

# *Video projektor*

---



Návod na použitie

BRAVIA

**SXRD**

Silicon X-tal Reflective Display

**HDMI™**

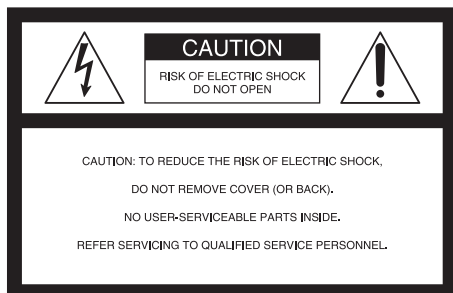
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

**VPL-VW40**

# VÝSTRAHA

**Aby ste predišli riziku vzniku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte zariadenie dažďu ani vlhkosti.**

**Aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, nerozoberajte zariadenie. Prípadné opravy prenehajte na autorizovaný servis.**



Tento symbol upozorňuje na výskyt nebezpečného napätia na odizolovaných častiach vo vnútri zariadenia, ktoré môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.



Tento symbol upozorňuje na dôležité pokyny, ktoré sa nachádzajú v tomto návode a týkajú sa používania alebo údržby (servisu) tohto zariadenia.

## Informácia pre spotrebiteľov

Ak máte akékoľvek otázky ohľadom tohto výrobku, kontaktujte: Zákaznícke informačné centrum Sony alebo <http://www.sony.sk/>

## Vyhlasenie o zhode

Obchodný názov: SONY  
Typové označenie: VPL-VW40  
Zodp. spoločnosť: Sony Electronics Inc.  
Adresa: 16530 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 U.S.A.

Toto zariadenie spĺňa podmienky časti 15 predpisov FCC. Prevádzka je podmienená splneniu nasledovných dvoch podmienok: (1) Zariadenie nemôže spôsobovať rušivé interferencie a (2) zariadenie musí absorbovať všetky prijaté interferencie, vrátane interferencií, ktoré môžu spôsobiť neželanú prevádzku.

Správa federálnej komisie pre komunikácie (FCC-Federal Communication Commission) Toto zariadenie bolo testované a bolo zistené, že vyhovuje požiadavkám stanoveným pre digitálne zariadenia triedy B, v zhode s časťou 15 predpisov FCC. Tieto predpisy boli zavedené kvôli zabezpečeniu dostatočnej a primeranej ochrany proti rušeniu pri inštaláciách zariadení v obytných oblastiach. Toto zariadenie generuje, používa a môže vyžarovať výkon v oblasti rádiových frekvencií a ak nie je inštalované v súlade s príslušnými inštrukciami, môže spôsobovať rušenie a nežiaduce interferencie. Nie je však možné zaručiť, že sa rušenie v špecifických prípadoch nevyskytne aj pri správnej inštalácii. Ak zariadenie spôsobuje rušenie príjmu rozhlasového a televízneho vysielania, čo je možné overiť zapnutím a vypnutím zariadenia, užívateľ by sa mal pokúsiť odstrániť rušenie pomocou nasledujúcich opatrení:

- Zmeniť orientáciu alebo umiestnenie prijímacej antény.
- Zväčšiť vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Zapojiť zariadenie do zásuvky v inom elektrickom obvode, než je zapojený prijímač.
- Konzultovať problém s predajcom, prípadne so skúseným rádio/TV technikom.

Upozorňujeme vás, že akoukoľvek manipuláciou so zariadením alebo jeho úpravou, ktorá nie je výslovne uvedená v tomto návode, sa zbavujete práva na prípadnú reklamáciu výrobku.

### **Likvidácia vypálenej lampy**

Lampa projektora obsahuje ortuť a preto je nutná jej likvidácia v zmysle platných predpisov a noriem. Pri likvidácii vypálenej lampy kontaktujte váš miestny alebo obecný úrad alebo miestnu službu pre zber domového odpadu.

Lampa je vyrobená z podobného materiálu ako žiarivka a preto by sa s ňou malo nakladať rovnakým spôsobom.

### **Informácia pre spotrebiteľov**

Lampa tohto projektora obsahuje ortuť. Správna likvidácia takýchto materiálov pomôže zabrániť potencionálnemu negatívnemu vplyvu na životné prostredie. Pre získanie podrobných informácií o recyklácii kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad alebo miestnu službu pre zber domového odpadu.

### **Informácia pre spotrebiteľov**

Výrobcom tohto produktu je spoločnosť Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonsko. Autorizovaným predstaviteľom ohľadom záležitostí týkajúcich sa nariadení EMC a bezpečnosti produktu je spoločnosť Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemecko. Ohľadom služieb alebo záručných záležitostí použite adresy poskytnuté v samostatnom servisnom alebo záručnom liste.

### **Informácie o obchodných značkách**

“BRAVIA” a BRAVIA sú obchodné značky spoločnosti Sony Corporation.

HDMI, logo HDMI a High-Definition Multimedia Interface sú obchodné značky alebo ochranné známky spoločnosti HDMI Licensing LLC.

“Blu-ray Disc” je obchodná značka.

## Informácia pre spotrebiteľov

Toto digitálne zariadenie triedy B je v súlade s kanadskou normou ICES-003.

## Informácia pre spotrebiteľov



**Likvidácia starých akumulátorov a batérií (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)**

Tento symbol na akumulátore/batérii alebo na jeho obale upozorňuje, že akumulátor/batériu nie je možné likvidovať v netriedenom komunálnom odpade.

Tým, že zaistíte správnu likvidáciu akumulátorov/batérií, pomôžete zabrániť potencionálnemu negatívnemu vplyvu akumulátorov/batérií na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s akumulátormi/batériami. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Ak zariadenia musia byť z bezpečnostných a prevádzkových dôvodov alebo kvôli zachovaniu dát neustále napájané zabudovaným akumulátorom/batériou, tento akumulátor/batériu smie vymieňať len kvalifikovaný servisný pracovník. Pre zabezpečenie správneho nakladania s akumulátorom/batériou odovzdajte zariadenie, ktorému uplynula doba životnosti do zberného strediska prevádzkujúceho recykláciu a likvidáciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení. S ostatnými akumulátormi/batériami nakladajte v zmysle platných miestnych predpisov a noriem. Akumulátory a batérie odovzdajte na vyhradené zberné miesto pre recykláciu použitých akumulátorov a batérií. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohto výrobku alebo akumulátorov/batérií kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.

V blízkosti zariadenia by sa mala nachádzať elektrická zásuvka tak, aby bola ľahko dostupná.

## UPOZORNENIE

PRI NESPRÁVNOM VLOŽENÍ  
BATÉRIE HROZÍ RIZIKO EXPLÓZIE.  
POUŽITÉ BATÉRIE ODOVZDAJTE  
NA PRÍSLUŠNOM ZBERNOM MIESTE.



**Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)**

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potencionálnemu negatívnemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.

# Obsah

Upozornenia .....	7
-------------------	---

## Umiestnenie ovládacích prvkov

Predná/pravá časť .....	8
Zadná/spodná časť .....	9
Diaľkové ovládanie .....	10

## Prepojenia a prípravy

Vybalenie .....	11
Krok 1: Inštalácia projektora .....	12
Pred nastavením projektora .....	12
Umiestnenie projektora a premietacej plochy .....	14
Krok 2: Zapojenie projektora .....	17
Prepojenie s VCR .....	17
Prepojenie s PC .....	20
Krok 3: Nastavenie polohy obrazu ...	21
Krok 4: Výber jazyka pre Menu .....	25

## Projekcia

Projekcia obrazu na premietacej ploche .....	27
Vypnutie projektora .....	28
Nastavenie širokouhlého režimu obrazu (Wide Mode) .....	29
Nastavenie režimu obrazu (Picture Mode) .....	31
Nastavenie kvality obrazu .....	32
Priame nastavenie želanej položky Menu .....	32
Postupný výber želanej položky Menu pre nastavenie .....	33
Nastavenie spracovania reálnych farieb obrazu (Real Color Processing) .....	34
Používanie dodávaného softvéru na nastavenie kvality obrazu (ImageDirector3) .....	35

## Používanie ponuky Menu

Ovládanie ponuky Menu .....	36
Menu Picture (Obraz) .....	40
Menu Advanced Picture (Pokročilejšie nastavenie obrazu) .....	43
Menu Screen (Premietacia plocha) ...	44
Menu Setup (Nastavenia) .....	46
Menu Function (Funkcie) .....	48
Menu Installation (Inštalácia) .....	49
Menu Information (Informácie) .....	51
Číslo pamätovej predvolby .....	51

## Ďalšie informácie

Riešenie problémov .....	52
Výstražné indikátory .....	55
Prehľad hlásení .....	56
Výmena lampy a vzduchového filtra a čistenie ventilačných otvorov (nasávacích) .....	57
Čistenie vzduchového filtra .....	60
Čistenie projektora a informácie o zobrazení projektora .....	60
Technické údaje .....	61
Predvolené signály .....	63
Vstupné signály a položky pre úpravu/nastavenia .....	66
Inštalácia na strop .....	68
Inštalácia na strop pomocou stropnej montážnej konzoly PSS-H10 .....	68
Jemné nastavenie horizontálnej polohy obrazu .....	72
Index .....	75

---

# Upozornenia

---

## Bezpečnosť

- Uistite sa, či sa prevádzkové napätie zariadenia zhoduje s napätím v miestnej elektrickej sieti.
- Ak sa do zariadenia dostane kvapalina alebo nejaký cudzí predmet, odpojte zariadenie od elektrickej siete a pred ďalším používaním ho nechajte prekontrolovať v autorizovanom servise.
- Ak sa zariadenie nechystáte používať niekoľko dní, odpojte ho od elektrickej siete.
- Pri odpájaní sieťovej šnúry ťahajte za koncovku. Nikdy neťahajte za šnúru samotnú.
- V blízkosti zariadenia by sa mala nachádzať elektrická zásuvka tak, aby bola ľahko dostupná.
- Zariadenie je pod stálym napätím, kým je sieťová šnúra zapojená v elektrickej zásuvke, aj keď je samotné zariadenie vypnuté.
- Ak lampa projektora svieti, nepozerajte sa do objektívu.
- Ruky ani iné predmety nekladte do blízkosti ventilačných otvorov. Vystupujúci vzduch je horúci.

---

## Predchádzanie prehrievaniu zariadenia

Ak je po vypnutí zariadenia tlačidlom I/⏻ (ON/STANDBY) ventilátor vo vnútri zariadenia v činnosti, neodpájajte zariadenie od elektrickej siete.

## Upozornenie

Projektor je vybavený ventilačnými otvormi (nasávanie) a aj ventilačnými otvormi (výdych). Tieto otvory neblokujte, ani do ich blízkosti neumiestňujte žiadne predmety. V opačnom prípade môže dôjsť k prehriatiu zariadenia, čo môže mať za následok zhoršenie obrazu, alebo dokonca poškodenie projektora.

---

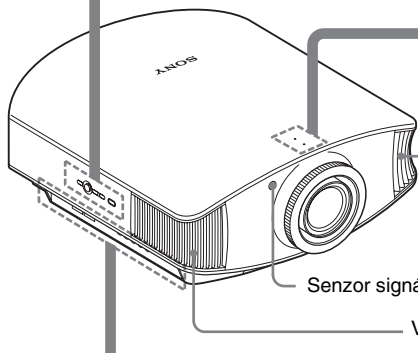
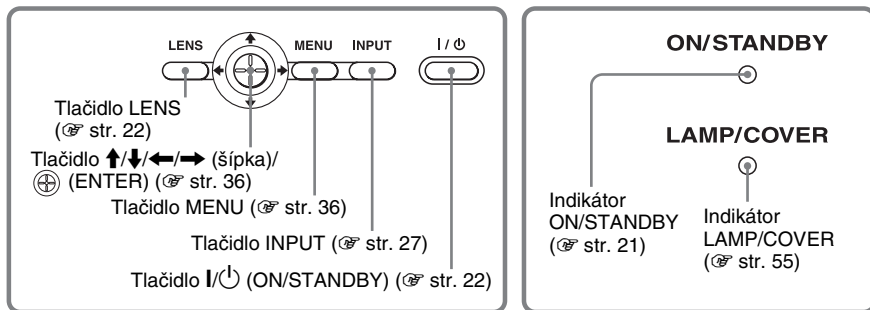
## Balenie

Originálny obalový materiál si uchovajte. V prípade, že budete musieť zariadenie prenášať, budete potrebovať aj tento materiál. Pre zabezpečenie maximálnej ochrany zariadenia ho zabaľte presne tak, ako bolo pôvodne zabalené od výroby.

# Umiestnenie ovládacích prvkov

## Predná/pravá časť

Na ovládanie projektoru môžete použiť tlačidlá na ovládacom paneli, ktoré majú rovnaké označenie ako tlačidlá na diaľkovom ovládaní.



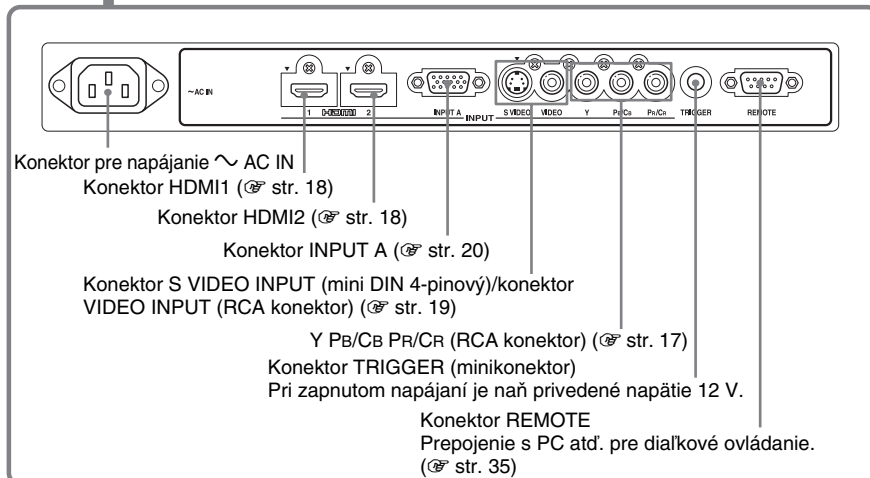
### Poznámka

Ak indikátor ON/STANDBY svieti oranžovo, projektor je prepnutý do úsporného režimu. (☞ str. 46)

Ventilačné otvory (výdych) (☞ str. 13)

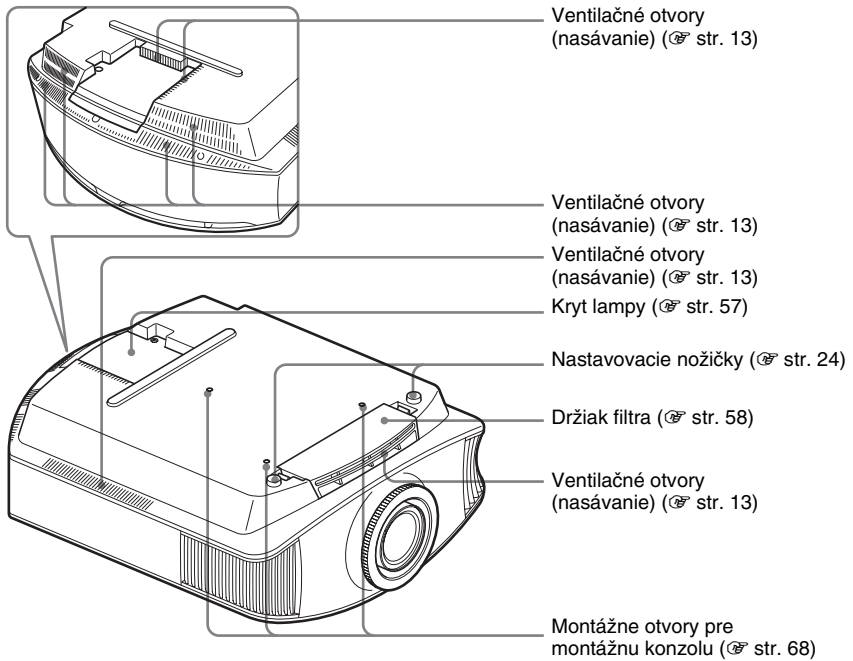
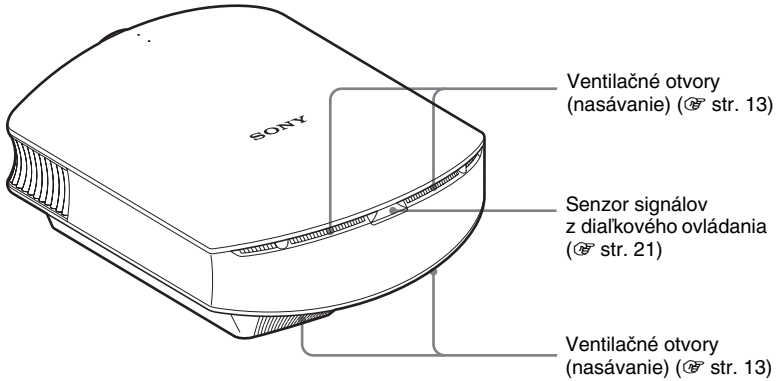
Senzor signálov z diaľkového ovládania (☞ str. 21)

Ventilačné otvory (výdych) (☞ str. 13)

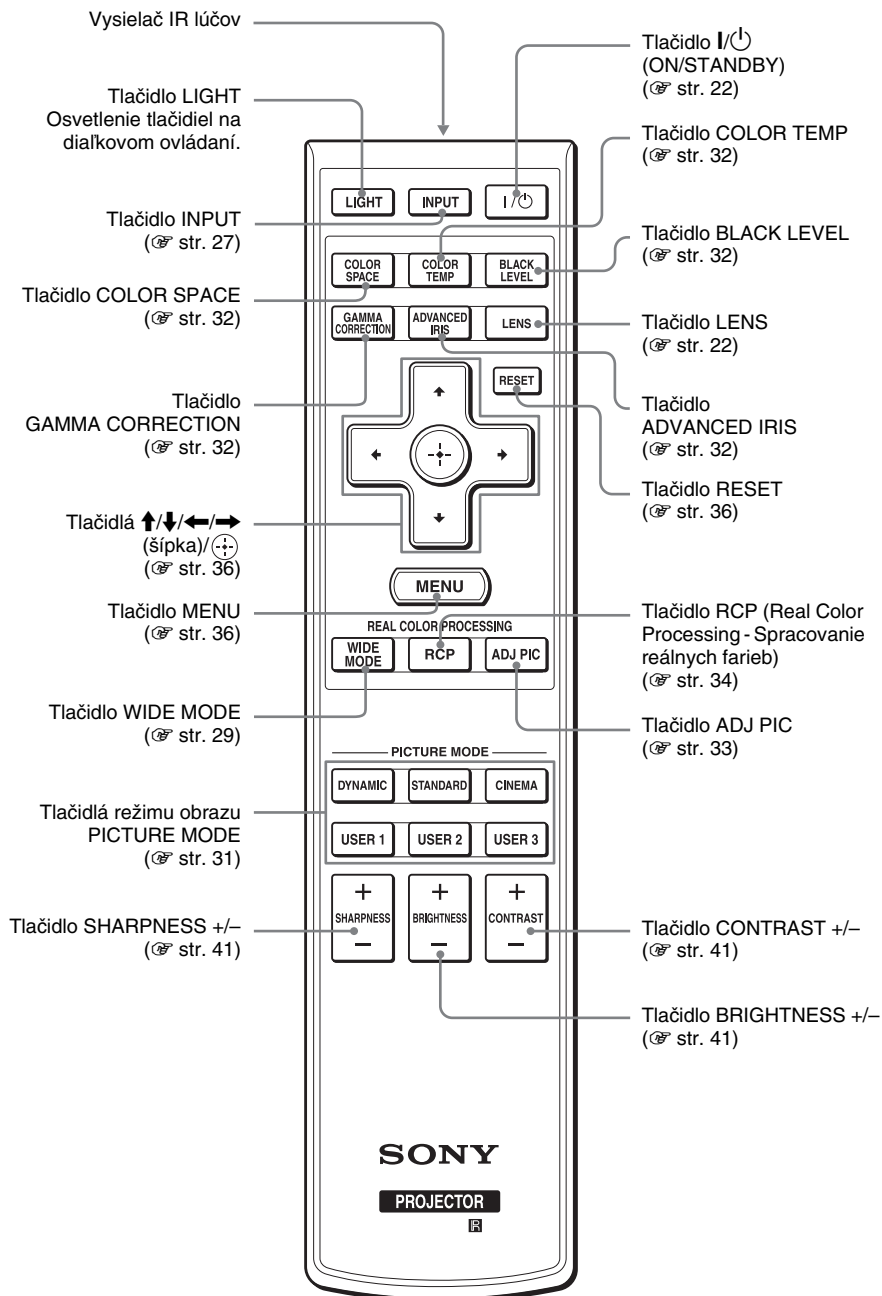




# Zadná/spodná časť



# Dialkové ovládanie



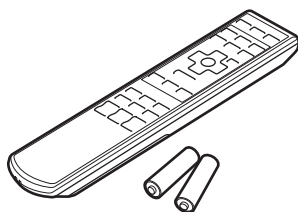
# Prepojenia a prípravy

Táto kapitola opisuje spôsob inštalácie projektoru a premietacej plochy, spôsob pripojenia zariadenia, z ktorého chcete premietiť obraz atď.

## Vybalenie

Skontrolujte, či balenie obsahuje všetky nasledovné položky:

- Diaľkové ovládanie (1) a batérie veľkosti AA (R6) (2)

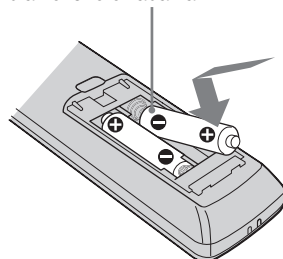
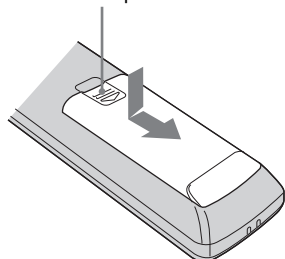



- Kryt objektívu (1)  
Po zakúpení projektoru je kryt objektívu nasadený na objektíve. Pred používaním projektoru tento kryt zložte.
- Návod na použitie (tento návod)

- Sieťová šnúra (1)
- CD-ROM disk so softvérom ImageDirector3 (1)

## Vloženie batérií do diaľkového ovládania

Zatlačením a posunutím otvoru.



Batérie vložte do diaľkového ovládania najskôr stranou  tak, ako je to znázornené na obrázku. Ak budete batérie vkladať nasilu alebo ich vložíte naopak, môže dôjsť ku skratu a tým aj k zohriatiu diaľkového ovládania.

## Upozornenie k manipulácii s diaľkovým ovládaním

- S diaľkovým ovládaním manipulujte opatrne. Nesmie spadnúť, nestúpajte naň ani naň nevyliievajte žiadne kvapaliny.
- Diaľkové ovládanie neumiestňujte do blízkosti zdrojov tepla, na priame slnečné žiarenie, ani do vlhkých miestností.

# Krok 1: Inštalácia projektoru

Projektor slúži na projekciu obrazu z VCR alebo iných zariadení.

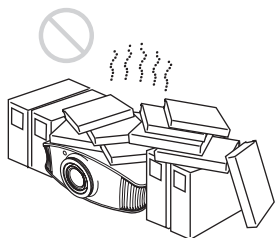
Posun objektívu umožňuje lepšie a jednoduchšie nastaviť obraz a projektor pri jeho inštalácii.

## Pred nastavením projektoru

### Nevhodná inštalácia

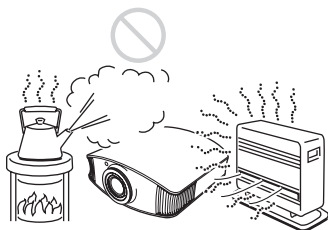
Projektor neumiestňujte na nasledovné miesta. Projektor nemusí správne fungovať alebo môže dôjsť k jeho poškodeniu.

### Nedostatočne vetrané miesta

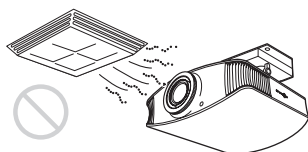


Okolo zariadenia ponechajte voľný priestor viac než 30 cm.

### Horúce a vlhké miesta

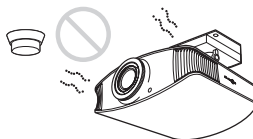


Miesta vystavené chladnému alebo teplému vzduchu priamo z klimatizácie



Ak projektor nainštalujete na takéto miesto, môže dôjsť k poruche, ktorú spôsobí kondenzácia vlhkosti alebo nárast teploty.

### Do blízkosti snímača teploty alebo snímača dymu



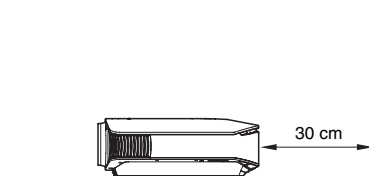
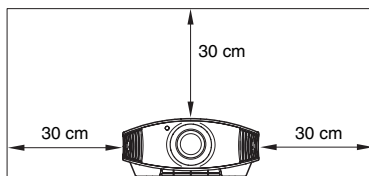
Môže dôjsť k poruche snímača.

### Na veľmi prašné alebo príliš zadymené miesta



### Inštalácia ďalej od stien

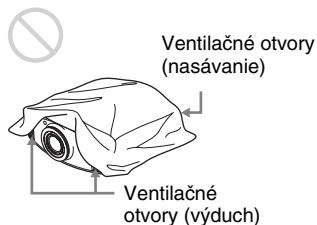
Aby projektor fungoval kvalitne a spoľahlivo, medzi projektorom a stenami ponechajte voľný priestor minimálne 30 cm.



## Nepripustné prevádzkové podmienky

Počas prevádzky projektor sa vyvarujte nasledovným situáciám.

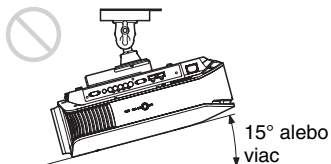
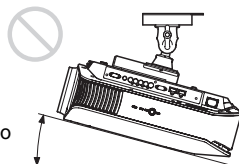
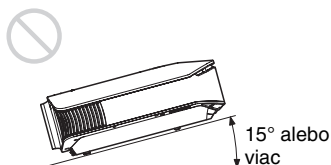
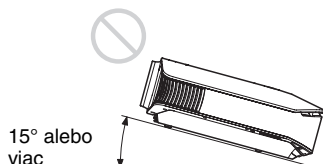
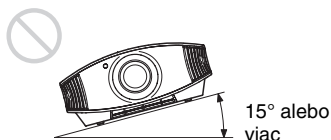
### Zablokovanie ventilačných otvorov.



### Rada

Podrobnosti o umiestnení ventilačných otvorov (pre nasávanie alebo výdych) pozri "Umiestnenie ovládacích prvkov" na str. 8 až 9.



### Nakláňanie na prednú/zadnú alebo ľavú/právú stranu



Vyvarujte sa tomu, aby ste prevádzkovali projektor, ak je naklonený o viac ako 15 stupňov.

Projektor môžete nainštalovať len na rovný povrch alebo na strop. Na iné miesta projektor neinštalujte. Nesprávna inštalácia projektor môže spôsobiť jeho nefunkčnosť, poruchu alebo zníženie účinnosti lampy.

### Pri inštalácii zariadenia vo veľkých nadmorských výškach

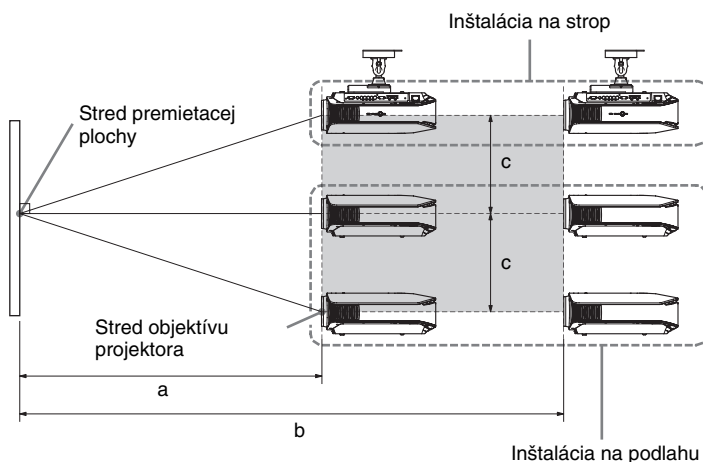
Ak používate projektor v nadmorskej výške vyššej než 1500 m n.m., v Menu Setup  nastavte položku "Cooling Setting" na "High" ( str. 46). Neaktivovanie tohto režimu vo vyšších nadmorských výškach môže zapríčiniť neželané efekty, napr. zníženie spoľahlivosti určitých prvkov v zariadení.

## Umiestnenie projektora a premietacej plochy

Inštaláčn vzdialenosť medzi objektívom a premietacou plochou závisí od veľkosti (uhlopriečky) premietacej plochy.

### 1 Zvoľte miesto pre inštaláciu projektora a premietacej plochy.

Dokonale kvalitný obraz získate len vtedy, ak stred objektívu projektora nasmerujete na stred plátna s tým, že projektor bude umiestnený len v sivej oblasti podľa nižšie uveden obrázka. V tabuľke na str. 15 sú uvedené hodnoty pre vzdialenosti a, b, c.



- a:** Minimálna vzdialenosť medzi premietacou plochou a stredom objektívu projektora
- b:** Maximálna vzdialenosť medzi premietacou plochou a stredom objektívu projektora
- c:** Vertikálna vzdialenosť medzi stredom premietacej plochy a stredom objektívu projektora pri použití maximlného vertiklného posunutia objektívu nahor.

Podrobnosti o inštalácii projektora na strop pozri “Inštalácia na strop”. (☞ str. 68)  
Podrobnosti o funkcii posunutia objektívu pozri “Krok 3: Nastavenie polohy obrazu”. (☞ str. 21)

## Pri použití pomeru strán obrazu 16:9

Jednotky: mm (palce)

Veľkosť premietacej plochy (palce)	40	60	80	100	120	150	180	200	250	300
(mm)	1016	1524	2032	2540	3048	3810	4572	5080	6350	7620
a (minimálne)	1212 (47 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> )	1842 (72 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> )	2472 (97 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> )	3102 (122 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> )	3732 (147)	4677 (184 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> )	5622 (221 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> )	6252 (246 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> )	7827 (308 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> )	9402 (370 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> )
b (maximálne)	2105 (82 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> )	3181 (125 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> )	4257 (167 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> )	5333 (210)	6409 (252 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> )	8023 (315 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> )	9637 (379 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	10713 (421 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> )	13403 (527 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> )	16093 (633 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> )
c	324 (12 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> )	485 (19 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> )	647 (25 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	809 (31 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> )	971 (38 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> )	1213 (47 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> )	1456 (57 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> )	1618 (63 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> )	2022 (79 <sup>2</sup> / <sub>8</sub> )	2426 (95 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> )

Výpočet inštalačnej vzdialenosti (VPP: veľkosť premietacej plochy)

a (minimálne) =  $31,5 (1 \frac{1}{4}) \times VPP - 48,2 (1 \frac{15}{16})$

b (maximálne) =  $53,8 (2 \frac{1}{8}) \times VPP - 46,9 (1 \frac{7}{8})$

c =  $8,0876 (1 \frac{1}{32}) \times VPP$

## Pri použití pomeru strán obrazu 4:3 (projekcia obrazu s pomerom strán 4:3)

Jednotky: mm (palce)

Veľkosť premietacej plochy (palce)	40	60	80	100	120	150	180	200	250	300
(mm)	1016	1524	2032	2540	3048	3810	4572	5080	6350	7620
a (minimálne)	1494 (58 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> )	2265 (89 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> )	3036 (119 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> )	3807 (150)	4578 (180 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> )	5734 (225 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> )	6891 (271 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> )	7662 (301 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> )	9590 (377 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> )	11517 (453 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
b (maximálne)	2587 (101 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> )	3904 (153 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> )	5220 (205 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> )	6537 (257 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> )	7854 (309 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> )	9829 (387)	11805 (464 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> )	13122 (516 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> )	16414 (646 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> )	19706 (775 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> )
c	396 (15 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> )	594 (23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	792 (31 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> )	990 (39)	1188 (46 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> )	1485 (58 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	1782 (70 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> )	1980 (78)	2474 (97 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	2969 (117)

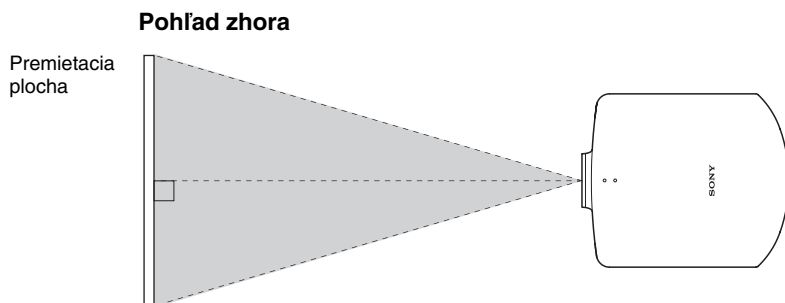
Výpočet inštalačnej vzdialenosti (VPP: veľkosť premietacej plochy)

a (minimálne) =  $38,551 (1 \frac{9}{16}) \times VPP - 48,2 (1 \frac{15}{16})$

b (maximálne) =  $65,842 (2 \frac{5}{8}) \times VPP - 46,9 (1 \frac{7}{8})$

c =  $9,8979 (1 \frac{1}{32}) \times VPP$

## 2 Projektor umiestnite tak, aby bol jeho objektív paralelne s premietacou plochou.



## 3 Počas projekcie nastavte obraz tak, aby vyplnil celú premietaciu plochu. (☞ str. 21)

Aby ste mohli nastaviť obraz, k projektoru pripojte video zariadenie. (☞ str. 17)

### Poznámka

Pri použití premietacej plochy na nerovnom povrchu sa môžu v obraze v závislosti od vzdialenosti medzi premietacou plochou a projektorom alebo v závislosti od zväčšenia obrazu niekedy objaviť pruhy. Nejde o poruchu projektoru.



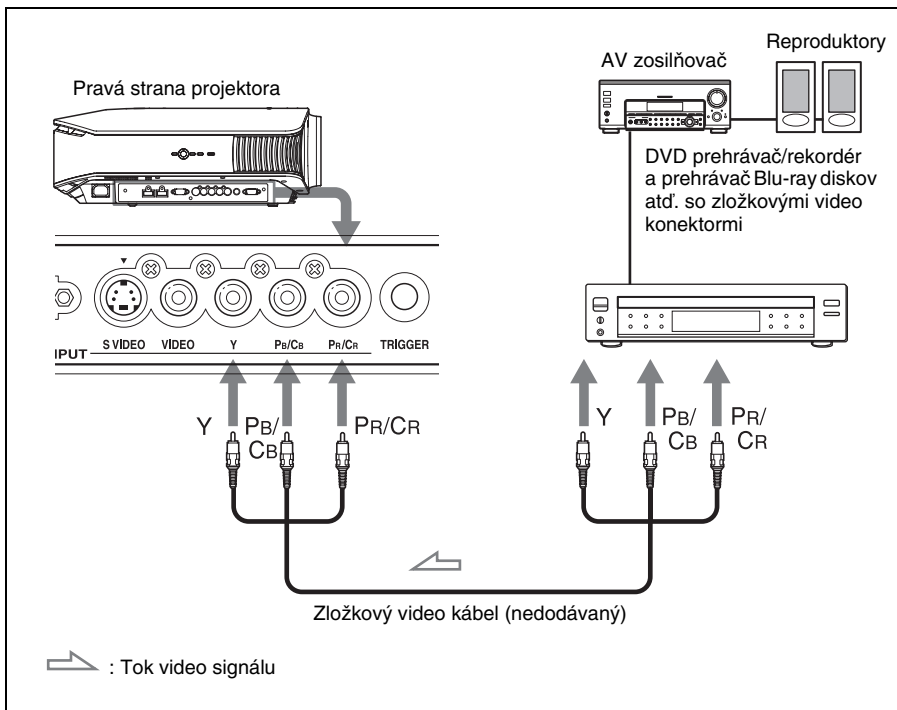
## Krok 2: Zapojenie projektoru

**Pred prepájaním projektoru vykonajte nasledovné opatrenia:**

- Pred prepájaním vypnite všetky prepájané zariadenia.
- Pre každé prepojenie použite správny kábel.
- Koncovky káblov pripojte správne. Ak koncovky káblov nie sú pripojené na doraz, môže dôjsť k vzniku poruchy alebo k zníženiu kvality obrazu. Pri od pájaní káblov ťahajte za koncovku, nikdy nie za samotný kábel.
- Prečítajte si návod na použitie prepájaného zariadenia.

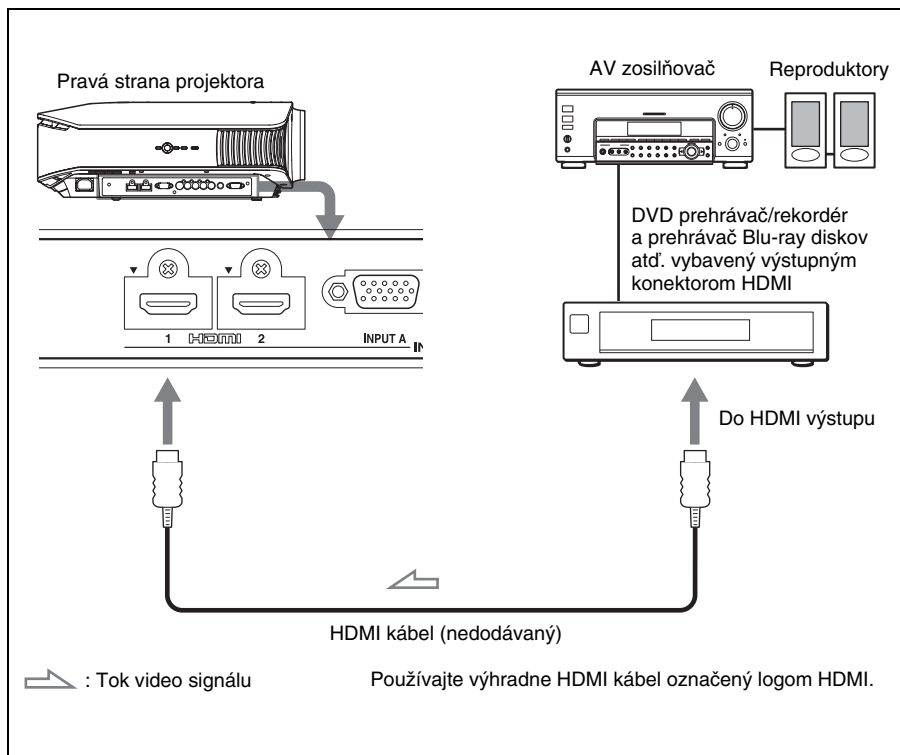
### Prepojenie s VCR

**Pripojenie k DVD prehrávaču/rekordéru alebo prehrávaču Blu-ray diskov so zložkovými video konektormi**



## Pripojenie k DVD prehrávaču/rekordéru alebo prehrávaču Blu-ray diskov vybavenému výstupným konektorom HDMI

DVD prehrávač/rekordér a prehrávač Blu-ray diskov vybavený výstupným konektorom HDMI môžete prepojiť so vstupným konektorom HDMI na projektore. Získate tak oveľa kvalitnejší a dokonalejší obraz.



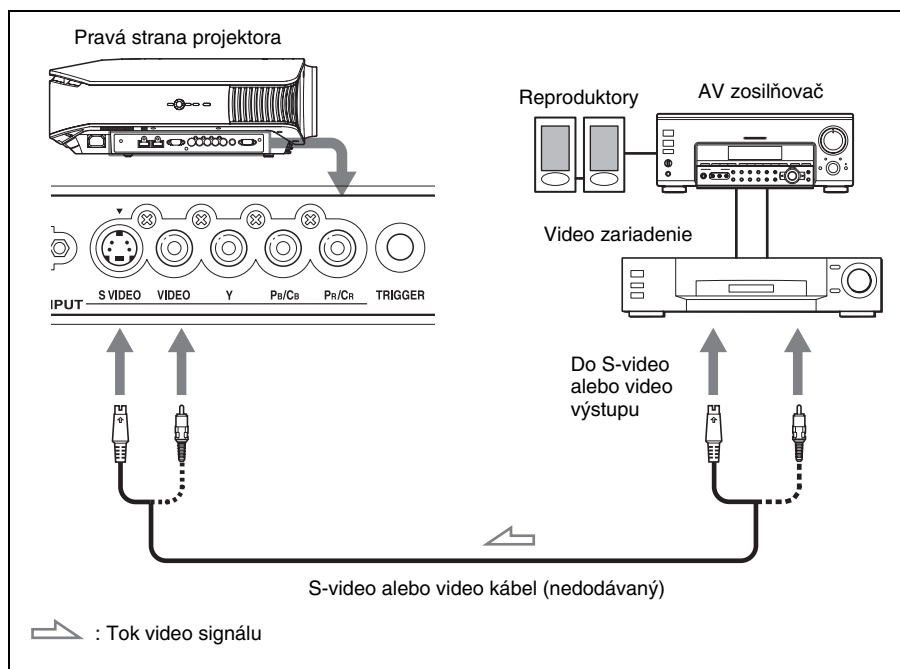
### Poznámky

- Ak chcete pripojiť zariadenie do vstupného konektora HDMI na projektore, musí byť zariadenie označené logom HDMI.
- Pri pripájaní HDMI kábla k projektore musí byť značka ▼ vo vrchnej časti vstupného konektora HDMI na projektore a značka ▼ na koncovke kábla v rovnakej polohe.
- Ak je obraz zo zariadenia pripojeného k projektore HDMI káblom nekvalitný, skontrolujte nastavenie na pripojenom zariadení.

.....  
Projektor podporuje PC vstup štandardu HDMI. Podporuje tiež HDCP.

## Prípojenie k VCR vybavenému S-video alebo klasickým video konektorom

Prípojiť tiež môžete rekordér s pevným diskom, VCR, laserový prehrávač diskov alebo DVD prehrávač/rekordér, ktorý nie je vybavený zložkovými video konektormi. Viac podrobností pozri v návodoch na použitie pre jednotlivé zariadenia.

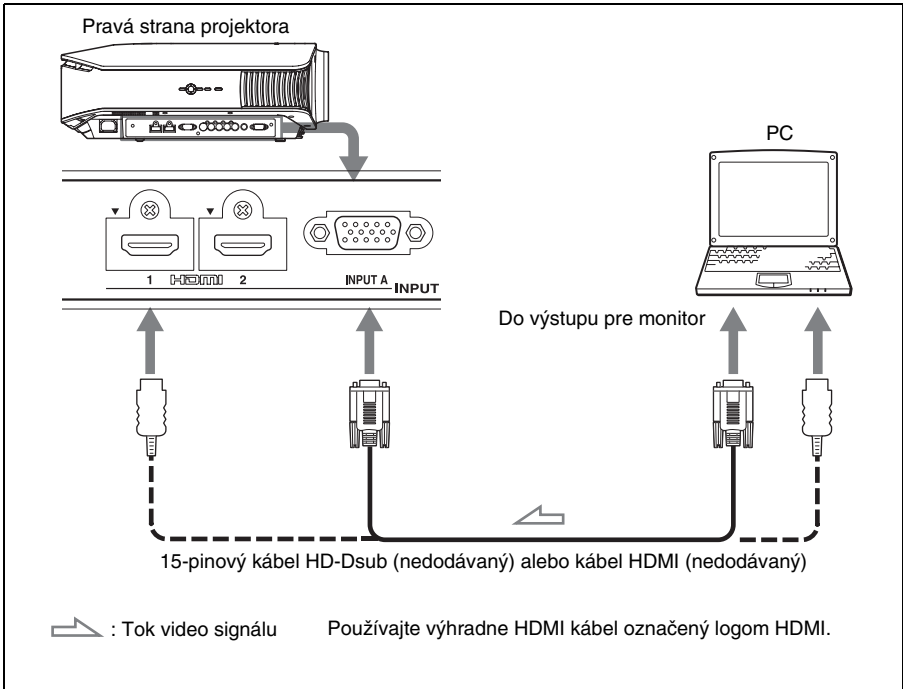


### Rada


Ak neviete do ktorého konektora by ste mali prepájací kábel pripojiť, do S VIDEO INPUT (vstupný konektor S-video) alebo VIDEO INPUT (vstupný video konektor) vstupu, pripojte kábel do konektora S VIDEO, čím dosiahnete lepšiu kvalitu obrazu.

Ak zariadenie nie je vybavené konektorom S-video, pripojte ho prostredníctvom video výstupu.

## Prepojenie s PC



### Rada

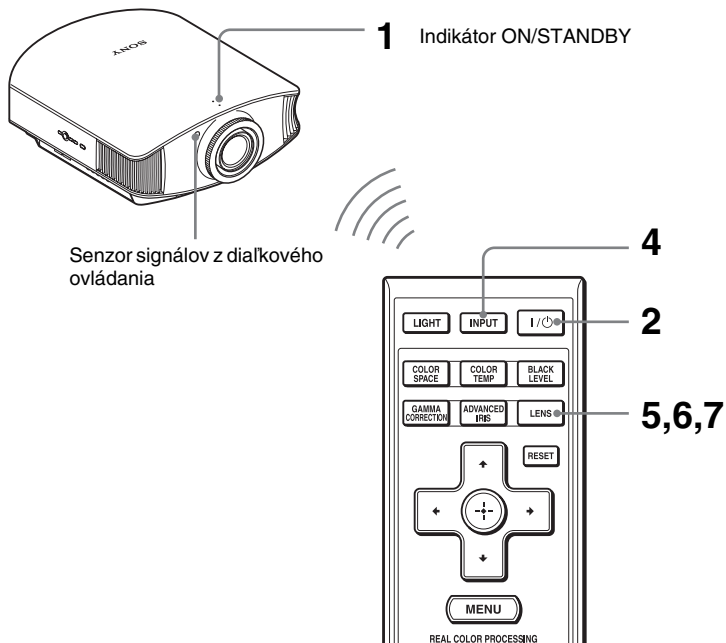
Nastavte "Input-A Signal Sel." v Menu Setup (Nastavenia)  na "Auto" alebo "Computer". Ak sa vstupný signál nezobrazuje správne, zvolte nastavenie "Computer". (📖 str. 47, 56)

### Poznámky

- Pri pripájaní HDMI kábla musí byť značka ▼ vo vrchnej časti vstupného konektora HDMI na projektore a značka ▼ na koncovke kábla v rovnakej polohe.
- Ak nastavíte PC (napr. notebook) pre zobrazovanie výstupných video signálov na monitore PC a aj na tomto zariadení, obraz z projektoru sa nemusí zobraziť správne. Nastavte PC tak, aby sa výstupný signál zobrazoval len na externom monitore. Podrobnosti pozri v návode na použitie PC. Nastavenia PC konzultujte s predajcom PC.
- Ak je obraz zo zariadenia pripojeného k projektoru HDMI káblom nekvalitný, skontrolujte nastavenie na pripojenom zariadení.

## Krok 3: Nastavenie polohy obrazu

Počas projekcie nastavte polohu obrazu.



### Rada

Tlačidlá I/⏻ (ON/STANDBY), INPUT, LENS, MENU a ↑/↓/←/→/⊕ (joystick) na bočnej strane projektoru majú tie isté funkcie ako tlačidlá na diaľkovom ovládaní.

### Poznámka

V závislosti od miesta, kde je projektor nainštalovaný, nemusí ho byť možné ovládať pomocou diaľkového ovládania. V takomto prípade nasmerujte diaľkové ovládanie na premietaciu plochu a nie na projektor.

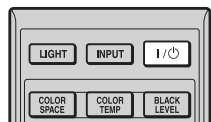
ON/STANDBY



Svieti načerveno.

### 1 Po pripojení sieťovej šnúry ku projektoru pripojte jej druhý koniec k elektrickej zásuvke.

Indikátor ON/STANDBY sa rozsvieti načerveno a projektor sa prepne do pohotovostného režimu.



## ON/STANDBY



Indikátor začne najskôr pár sekúnd blikať, potom svietiť nazeleno.

## 2 Stlačením tlačidla I/⏻ (ON/STANDBY) zapnete projektor.

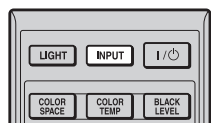
Indikátor ON/STANDBY začne najskôr blikať, potom svietiť nazeleno. Počas blikania indikátora ON/STANDBY projektor zobrazuje hlásenie “Starting...”.

## 3 Zapnite zariadenie prepojené s projektorom.

Prečítajte si návod na použitie prepájaného zariadenia.

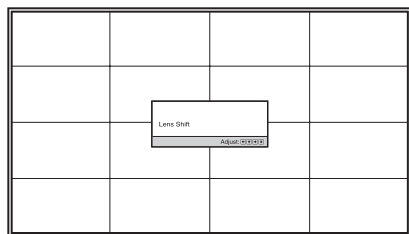
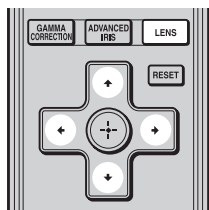
## 4 Pre zobrazenie obrazu na premietacej ploche stlačte tlačidlo INPUT.

Po každom stlačení tlačidla sa zmení indikátor vstupu a zariadenie, z ktorého chcete premietiť. (☞ str. 27)



### Rady

- Pre ponuku Menu je možné nastaviť jazyk. Podrobnosti sú uvedené v časti “Krok 4: Výber jazyka pre Menu”. (☞ str. 25)
- Ak v Menu Function ☰ nastavíte položku “Auto Input Search” na “On”, pri stlačení tlačidla INPUT sa bude automaticky zobrazovať obraz zo vstupných konektorov s aktívnymi signálmi. (☞ str. 48)



## 5 Nastavte vertikálnu pozíciu obrazu.

Opakovane stláčajte tlačidlo LENS, kým sa nezobrazí okno pre nastavenie posunu objektívu Lens Shift (s testovacím vzorom). Pomocou tlačidiel ↑/↓/←/→ nastavte správnu vertikálnu pozíciu obrazu. Pri opakovanom stlačení tlačidla LENS sa budú postupne zobrazovať nasledovné okná.

Lens Focus → Lens Zoom → Lens Shift

Pre posunutie smerom nahor stláčajte tlačidlá ↑/→.

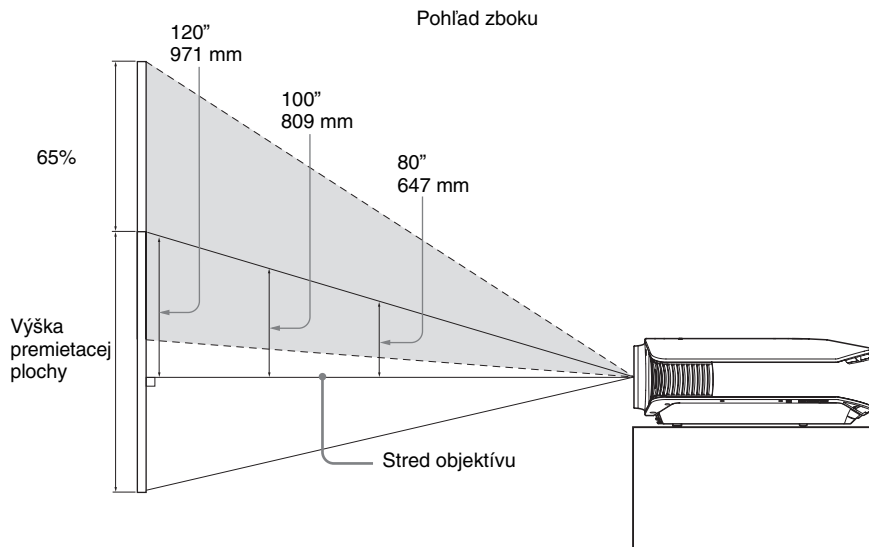
Pre posunutie smerom nadol stláčajte tlačidlá ↓/←.

## Rada

Ak je v Menu Installation (Inštalácia) nastavená položka “Lens Control” na “Off”, vertikálnu pozíciu obrazu nie je možné nastaviť. (☞ str. 49)

Ak je v Menu Function (Funkcie) nastavená položka “Test Pattern” na “Off”, testovací vzor sa nezobrazí. (☞ str. 48)

Obraz sa bude posúvať nahor alebo nadol od stredu objektívu maximálne o vzdialenosť, ktorá sa rovná 65% vertikálneho rozmeru premietacej plochy.

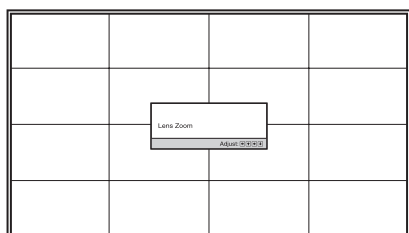
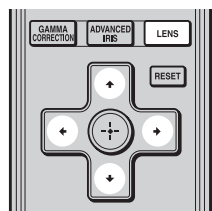


(Pri použití pomeru strán obrazu 16:9. Viac podrobností pozri str. 15.)

: Poloha obrazu pri nastavení maximálneho posunutia nahor

## Rada

Nastaviť môžete tiež horizontálnu pozíciu objektívu. Viac podrobností pozri “Jemné nastavenie horizontálnej polohy obrazu” na str. 72.



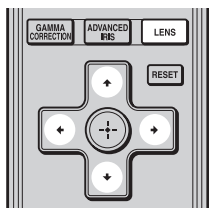
## 6 Nastavte veľkosť obrazu.

Opakovane stláčajte tlačidlo LENS, kým sa nezobrazí okno pre nastavenie transfokácie objektívu Lens Zoom (s testovacím vzorom). Potom stláčaním tlačidiel  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$  nastavte veľkosť obrazu. Pre zväčšenie obrazu stláčajte tlačidlá  $\uparrow/\rightarrow$ . Pre zmenšenie obrazu stláčajte tlačidlá  $\downarrow/\leftarrow$ .

## Rada

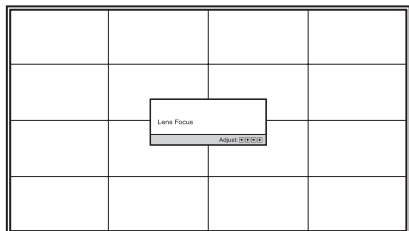
Ak je v Menu Installation (Inštalácia) 🗨 nastavená položka “Lens Control” na “Off”, veľkosť a ostrosť obrazu nie je možné nastaviť. (📖 str. 49)

Ak je v Menu Function (Funkcie) 📄 nastavená položka “Test Pattern” na “Off”, testovací vzor sa nezobrazí. (📖 str. 48)



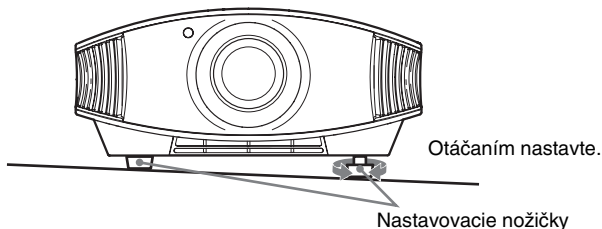
## 7 Nastavte ostrosť.

Opakovane stláčajte tlačidlo LENS, kým sa nezobrazí okno pre nastavenie ostrosti Lens Focus (s testovacím vzorom). Potom stláčaním tlačidiel **↑/↓/←/→** nastavte ostrosť obrazu.



## Nastavenie náklonu pri inštalácii na nerovný povrch

Ak projektor inštalujete na nerovný povrch, pomocou nastavovacích nožičiek môžete nastaviť projektor do správnej polohy.



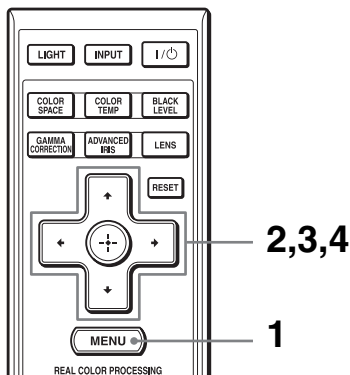
### Poznámka

Buďte opatrní, aby ste si pri nastavovaní nožičiek nepricvikli prsty.

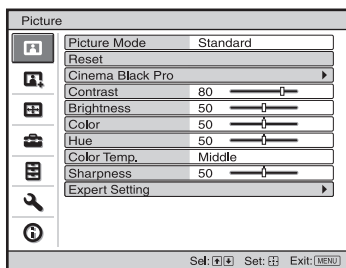


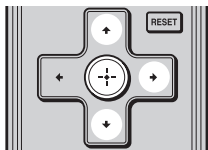
## Krok 4: Výber jazyka pre Menu

Pre zobrazovanie položiek ponuky Menu a ďalších OSD zobrazení (zobrazenia na premietacej ploche) si môžete vybrať jeden zo 16 jazykov. Štandardne je od výroby nastavené English (angličtina). Ak chcete zmeniť aktuálne nastavený jazyk, použijete ponuku Menu.



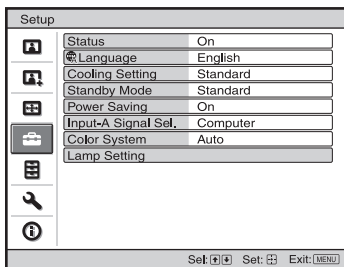
- 1 Stlačte tlačidlo MENU.**  
Zobrazí sa ponuka Menu.



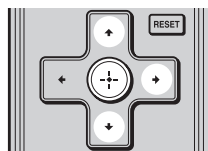


## 2 Stláčaním tlačidiel **↑/↓** zvolte **Menu Setup (Nastavenia)** a stlačte tlačidlo **→** alebo **⊕**.

Zobrazia sa položky, ktoré je možné nastavovať vo zvolenom Menu.



## 3 Stláčaním tlačidiel **↑/↓** zvolte **“Language”** a stlačte **→** alebo **⊕**.

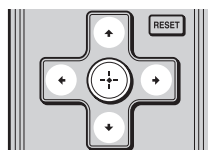


## 4 Stláčaním tlačidiel **↑/↓/←/→** zvolte jazyk a stlačte **⊕**.

Jazyk ponuky Menu sa zmení podľa zvoleného jazyka.

## Vypnutie zobrazenej ponuky Menu

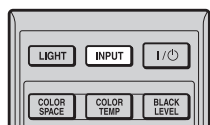
Stlačte tlačidlo MENU.



# Projekcia

Táto kapitola opisuje spôsob ovládania projektoru pri projekcii obrazu zo zariadenia pripojeného ku projektoru. Takisto opisuje spôsob nastavenia kvality obrazu podľa individuálnych požiadaviek.


## Projekcia obrazu na premietacej ploche




**Príklad:** Zobrazenie obrazu z video zariadenia pripojeného do konektora VIDEO INPUT.


- 1 Zapnite projektor aj zariadenie s ním prepojené.**
- 2 Opakovaným stláčaním tlačidla INPUT nastavte vstupný signál, ktorý chcete zobraziť na premietacej ploche.**  
Zobrazte požadovaný indikátor vstupného signálu.

Pre zobrazenie obrazu z	Stláčaním tlačidla INPUT zobrazte
Video zariadenia pripojeného do konektora VIDEO INPUT	Video
Video zariadenia pripojeného do konektora S VIDEO INPUT	S-Video
Zložkového zariadenia pripojeného do konektorov Y Pb/Cb Pr/Cr	Component
RGB/zložkového zariadenia pripojeného do konektora INPUT A	Input-A*
Zariadenia pripojeného do konektora HDMI1	HDMI1**
Zariadenia pripojeného do konektora HDMI 2	HDMI2**

\* V závislosti od vstupného signálu v Menu Setup (Nastavenia)  nastavte "Input-A Signal Sel.". Ak zvolíte "Auto" a obraz sa nezobrazuje správne, v závislosti od vstupného signálu zvolte náležitý signál. (☞ str. 47, 51)

\*\* Na zariadení pripojenom pomocou HDMI kábla vykonajte nastavenia podľa HDMI štandardov. Ak je na vstupe iný signál, než je HDMI štandard, gradácia farieb v tmavých alebo svetlých oblastiach môže byť skreslená, alebo texty môžu byť nevýrazné. Nastavením "Brightness" a "Contrast" alebo "Sharpness" v Menu Picture  môžete tieto podmienky vylepšiť. (☞ str. 41)

## Rada

Ak v Menu Function  nastavíte položku “Auto Input Search” na “On”, pri stlačení tlačidla INPUT sa bude automaticky zobrazovať obraz zo vstupných konektorov s aktívnymi signálmi.

## Vypnutie projektora

### 1 Stlačte tlačidlo I/⏻ (ON/STANDBY).

Na premietacej ploche sa zobrazí hlásenie “POWER OFF?”.

### 2 Pred tým ako hlásenie zmizne, stlačte tlačidlo I/⏻ (ON/STANDBY) ešte raz.

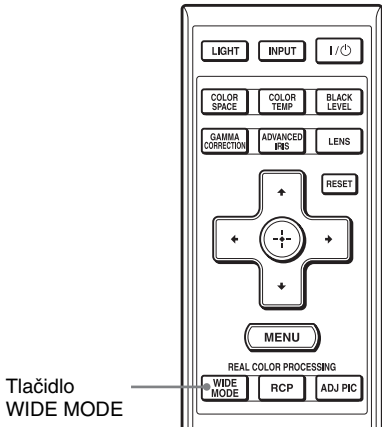
Indikátor ON/STANDBY bliká nazeleno a ventilátor pokračuje v činnosti za účelom zníženia vnútornej teploty zariadenia. Zo začiatku bliká indikátor ON/STANDBY rýchlo. Počas rýchleho blikania nebudete môcť pomocou tlačidla I/⏻ (ON/STANDBY) rozsvietiť indikátor ON/STANDBY.

### 3 Overte si, či ventilátor ukončil činnosť a či indikátor ON/STANDBY svieti načerveno.

Okrem vyššie uvedeného postupu môžete projektor tiež vypnúť tak, že približne jednu sekundu pridržíte tlačidlo I/⏻ (ON/STANDBY).

# Nastavenie širokouhlého režimu obrazu (Wide Mode)

V závislosti od pripojeného video signálu si môžete vychutnávať rôzne režimy širokouhlého obrazu.



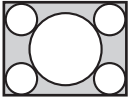
## Stlačte tlačidlo WIDE MODE.

Po každom stlačení tlačidla môžete zmeniť nastavenie režimu širokouhlého obrazu "Wide Mode".

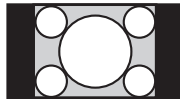
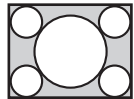
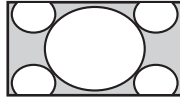
Tento režim môžete tiež nastaviť pomocou Menu.

(☞ str. 44)

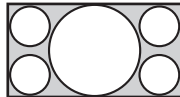
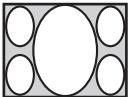
Pôvodný obraz



Pri použití režimu Wide Mode



Stlačený obraz



## Wide Zoom

Obraz s pomerom strán 4:3 sa zväčší na celú plochu a zobrazí sa správne. Spodná a vrchná časť obrazu sa mierne oreže.

## Normal

Obraz so štandardným pomerom strán 4:3 sa zobrazí v strede premietacej plochy tak, aby vyplnil vertikálny rozmer premietacej plochy.

## Full

Obraz, ktorý je "stlačený" na pomer strán obrazu 4:3 sa zobrazí so správnym pomerom strán. Obraz s pomerom strán 4:3 sa horizontálne zväčší, aby sa dosiahol správny pomer 16:9.

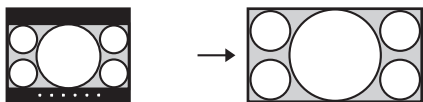
## Rada

Stlačený obraz: Obraz s pomerom strán 16:9, ktorý je zaznamenaný so zmenšeným horizontálnym rozmerom obrazu na formát 4:3.

Obraz formátu Letterbox s pruhmi okolo obrazu



Obraz Letterbox



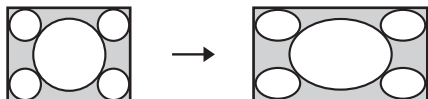
## Zoom

Obraz so štandardným pomerom strán 16:9 sa horizontálne a vertikálne zväčší tak, aby vyplnil celú premietaciu plochu. Tento režim je vhodný pri sledovaní obrazu formátu Letterbox alebo formátu Letterbox s pruhmi okolo obrazu. Ak nevidno titulky atď., nastavte obraz pomocou volieb “Vertical Size” a “V Center” tak, aby bolo titulky vidno. (☞ str. 45)



## Full 1 (Ak je na vstup privedený signál z PC)


Obraz sa zobrazí na celej premietacej ploche bez toho, aby sa zmenil pôvodný pomer strán obrazu.



## Full 2 (Ak je na vstup privedený signál z PC)

Zobrazenie obrazu na celú premietaciu plochu.

### Poznámka

Vertikálnu polohu obrazu pomocou volieb “V Center” a “Vertical Size” v Menu Screen  je možné nastaviť, len ak je zvolené “Zoom”. (☞ str. 45)

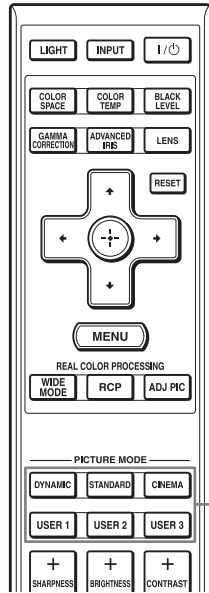
## Poznámky k nastaveniu širokouhlého režimu obrazu

Projektor disponuje funkciou širokouhlého režimu WIDE MODE. Pri zmene nastavenia režimu WIDE MODE sa riadte nižšie uvedenými upozoreniami.

- Po výbere režimu širokouhlého režimu obrazu sa zmení pomer strán pôvodného obrazu, vďaka čomu sa zmení jeho pôvodný vzhlad.
- Ak je projektor používaný za účelom finančného zisku alebo na verejnú projekciu, v prípade modifikácie pôvodného záznamu aktivovaním širokouhlého režimu môže dôjsť k porušeniu autorských alebo producentských práv, ktoré sú chránené zákonom.

# Nastavenie režimu obrazu (Picture Mode)

Môžete si zvoliť taký režim obrazu, aký najlepšie vyhovuje typu sledovaného programu alebo podmienkam v projekčnej miestnosti.



Tlačidlá režimu obrazu PICTURE MODE  
DYNAMIC  
STANDARD  
CINEMA  
USER 1, USER 2  
a USER 3

**Stlačte jedno z tlačidiel režimu obrazu PICTURE MODE (DYNAMIC, STANDARD, CINEMA, USER 1, USER 2 a USER 3).**

## DYNAMIC

Zvýšenie kontrastu a ostrosti.

## STANDARD

Vylepšenie kvality obrazu oproti režimu "DYNAMIC", v ktorom sa vyskytovali nerovnosti.

## CINEMA

Odporúčame nastaviť tento režim pri sledovaní filmov v tmavých podmienkach.

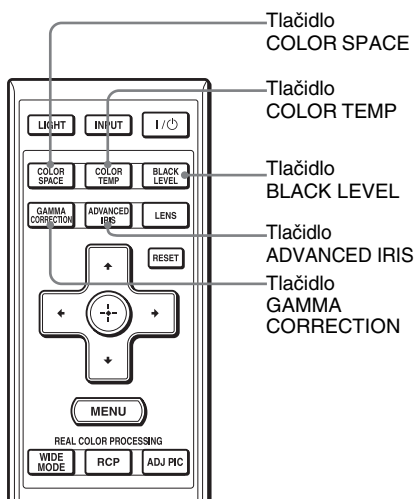
## USER 1, USER 2 a USER 3

Kvalitu obrazu môžete nastaviť tak, aby čo najlepšie vyhovovala vášmu vkusu a tieto nastavenia môžete uložiť do pamäte projektora. Stlačte jedno z tlačidiel USER 1, USER 2 alebo USER 3 a pomocou tlačidiel na diaľkovom ovládaní alebo prostredníctvom ponúk Menu (☞ str. 32, 40) nastavte obraz. Nastavenia sa uložia a po stlačení tohto tlačidla budete môcť sledovať obraz v predvolenej kvalite.

# Nastavenie kvality obrazu

Pomocou diaľkového ovládania môžete zvoliť položky pre nastavenie obrazu a jednoducho ich pomocou nastaviť kvalitu obrazu. Tieto nastavenia sa môžu uložiť pre každý režim obrazu osobitne.

## Priame nastavenie želanvej položky Menu



**Stlačte COLOR SPACE, COLOR TEMP, BLACK LEVEL, GAMMA CORRECTION alebo ADVANCED IRIS.**

### Tlačidlo COLOR SPACE

Nastavenie farebnej škály v obraze. Po každom stlačení sa nastavenie prepne na "Normal" alebo "Wide", čím sa zmení rozsah farebnej škály v obraze.

### Tlačidlo COLOR TEMP

Po každom stlačení sa nastavenie prepína v poradí "High", "Middle", "Low", "Custom1", "Custom2", "Custom3".

### Tlačidlo BLACK LEVEL

Po každom stlačení sa nastavenie prepína v poradí "High", "Low", "Off".

### Tlačidlo GAMMA CORRECTION

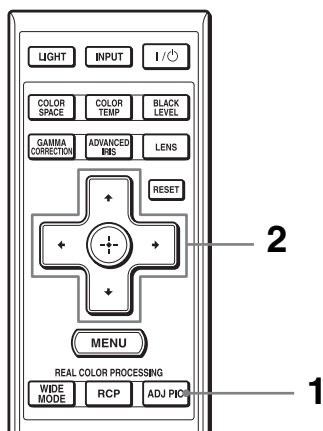
Po každom stlačení sa nastavenie prepína v poradí "Gamma1", "Gamma2", "Gamma3" a "Off".

### Tlačidlo ADVANCED IRIS

Nastavenie želanvej clony pri premietaní obrazu. Po každom stlačení sa nastavenie prepína v poradí "Auto1", "Auto2", "Manual" a "Off".

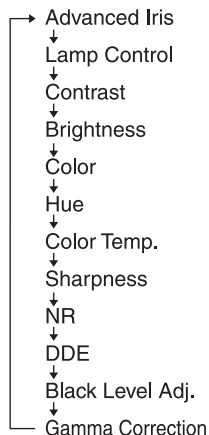


## Postupný výber želanej položky Menu pre nastavenie



### 1 Stlačte tlačidlo ADJ PIC.

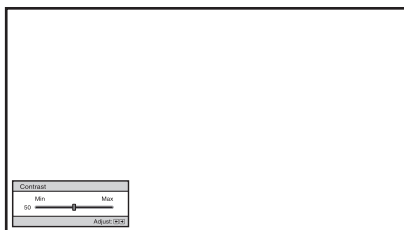
Pri opakovanom stlačaní tohto tlačidla sa budú postupne zobrazovať nastaviteľné okná v nasledovnom poradí.



Viac podrobností o každom nastavení pozri Menu Picture (Obraz) .  
(☞ str. 40)

### Poznámka

V závislosti od typu vstupného signálu sa niektoré vyššie uvedené nastaviteľné okná nemusia zobrazíť. Podrobnosti pozri “Vstupné signály a položky pre úpravu/nastavenia” (☞ str. 66)



Príklad: Nastavenie kontrastu

### 2 Vykonajte nastavenie alebo úpravu položky.

#### Ak chcete zmeniť úroveň nastavenia

Pre zvýšenie hodnoty, stlačte tlačidlo ➡.

Pre zníženie hodnoty, stlačte tlačidlo ⬅.

#### Ak chcete zmeniť nastavenie

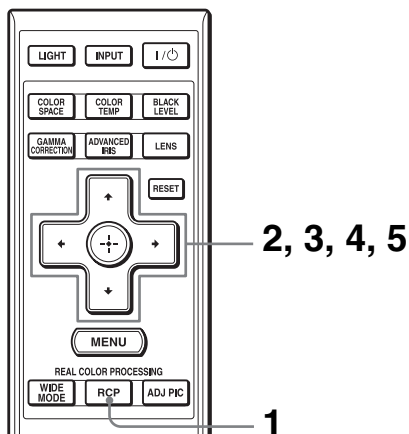
Stláčaním tlačidiel ⬆/⬇ zmeníte nastavenie.

# Nastavenie spracovania reálnych farieb obrazu (Real Color Processing)

Funkcia spracovania reálnych farieb obrazu Real Color Processing (RCP) umožňuje nastaviť tón a odtieň každej cieľovej farby premietaného obrazu, ktorú nezávisle špecifikujete. Preto môžete nastaviť takú kvalitu obrazu, ktorá vám najlepšie vyhovuje.

## Rada

Pri nastavovaní kvality obrazu pomocou funkcie Real Color Processing pozastavte určitú scénu video signálu.



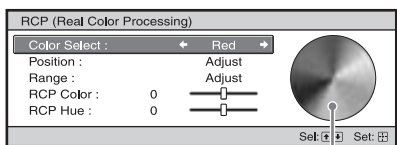
**1** Na diaľkovom ovládaní stlačte tlačidlo RCP.

**2** Stláčaním tlačidiel  $\uparrow/\downarrow$  zvolte “User1”, “User2” alebo “User3” a stlačte  $\rightarrow$ .

Zobrazí sa okno RCP (Real Color Processing).

**3** Zvoľte cieľovú farbu, ktorú chcete nastaviť.

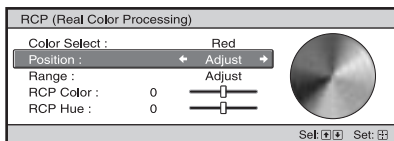
Pre špecifikovanie cieľovej farby vykonajte nižšie uvedené kroky **1** a **2**.



Referenčná paleta

**1** Stláčaním tlačidiel  $\uparrow/\downarrow$  zvolte “Color Select” a potom stláčaním tlačidiel  $\leftarrow/\rightarrow$  spomedzi farieb “Red” (červená), “Yellow” (žltá), “Green” (zelená), “Cyan” (tyrkysová), “Blue” (modrá) a “Magenta” (purpurová) zvolte farbu, ktorú chcete nastaviť.

Vyfarbí sa iba tá časť obrazu, ktorá korešponduje so špecifikovanou farbou a ostatné časti sa zobrazia čiernobiely. V okne RCP sa tiež zobrazí referenčná paleta farieb, z ktorej môžete vybrať farbu pre nastavenie. Pri sledovaní premietaného obrazu zvolte z referenčnej palety požadovanú farbu.



- 2 Stláčaním tlačidiel  $\uparrow/\downarrow$  zvolte “Position” alebo “Range” a pomocou tlačidiel  $\leftarrow/\rightarrow$  nastavte jemnejší odtieň alebo požadovanú farebnú škálu.

#### 4 Nastavte farbu špecifikovanej časti.

Stláčaním tlačidiel  $\uparrow/\downarrow$  zvolte “RCP Color” alebo “RCP Hue” a potom pri sledovaní premietaného obrazu nastavte pre časti zvolené v kroku 3 pomocou tlačidiel  $\leftarrow/\rightarrow$  taký tón a odtieň farby, aký vám vyhovuje. Počas nastavovania farby sa obraz zobrazí v pôvodnej podobe.

#### 5 Po vykonaní nastavenia stlačte tlačidlo $\oplus$ .

Okno RCP zmizne a zobrazí sa obraz z kroku 2. O pár sekúnd sa obnoví pôvodný obraz.

#### Rada

Pri nastavovaní pozície a škály existujú aj obmedzenia.

## Používanie dodávaného softvéru na nastavenie kvality obrazu (ImageDirector3)

Pomocou softvéru “ImageDirector3” (dodávaný na CD-ROM disku) môžete vykonať želanú korekciu Gamma cez PC pripojený k projektoru. Prepojte konektor REMOTE na projektore s PC a v PC spustíte softvér “ImageDirector3”.

Podrobnosti o používaní softvéru “ImageDirector3” pozri v pomocníkovi Help z CD-ROM disku.

#### Poznámky

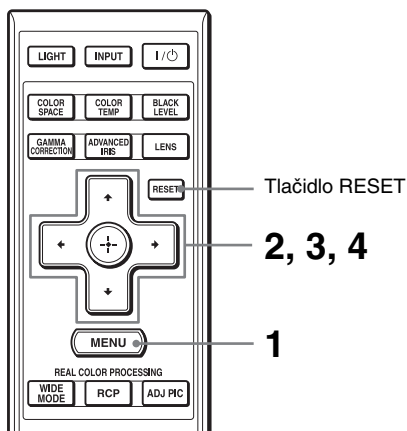
- Softvér “ImageDirector3” je potrebné do PC nainštalovať vopred.
- Pri prepájaní konektora REMOTE s PC musí byť PC aj projektor vypnutý.

# Používanie ponuky Menu

Táto kapitola opisuje ako sa pomocou Menu vykonávajú rôzne úpravy a nastavenia.

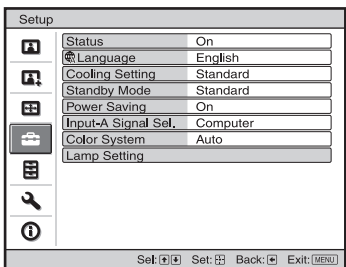
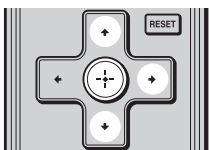
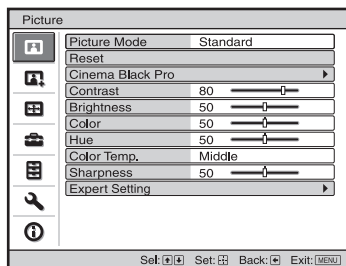
## Ovládanie ponuky Menu

Projektor je vybavený obrazovou ponukou Menu (OSD), pomocou ktorej je možné vykonávať rôzne úpravy a nastavenia. Niektoré položky, pomocou ktorých sa vykonávajú úpravy/nastavenia, sa zobrazujú v rolovačom Menu, v Menu pre nastavovanie alebo v Menu pre úpravy bez hlavného Menu alebo v ďalšom okne Menu. Ak zvolíte názov položky nasledovaný šípku (▶), zobrazia sa nastaviteľné položky v ďalšom okne Menu. Podrobnosti o zmene jazyka pre ponuku Menu pozri “Krok 4: Výber jazyka pre Menu”. (☞ str. 25)



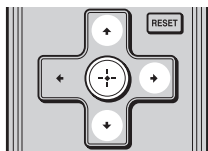
## 1 Stlačte tlačidlo MENU.

Zobrazí sa okno ponuky Menu.



## 2 Stláčaním tlačidiel ↑/↓ zvolíte položku Menu a stlačte tlačidlo → alebo ↗.

V ponuke Menu sa zobrazia položky, ktoré je možné upraviť alebo nastavovať. Momentálne zvolená položka Menu je žltá.



Rolovacie Menu

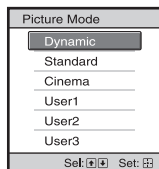
Položky pre nastavenia



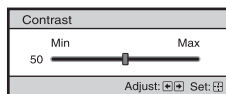
**3** Stláčaním tlačidiel **↑/↓** zvolte položku, ktorú chcete nastaviť alebo upraviť a stlačte tlačidlo **→** alebo **↵**.

Položky pre nastavenia sa zobrazujú v rolovacom Menu, v Menu pre nastavovanie alebo v Menu pre úpravy alebo v ďalšom okne Menu.

Menu pre nastavovanie

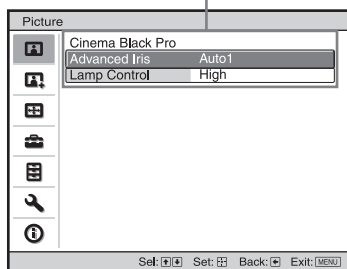


Menu pre úpravy



Ďalšie okno Menu

Položky pre nastavenia



## 4 Vykonať nastavenie alebo úpravu položky.

### Ak chcete zmeniť úroveň nastavenia

Pre zvýšenie hodnoty, stlačte tlačidlá **↑/→**.

Pre zníženie hodnoty, stlačte tlačidlá **↓/←**.

Stlačením tlačidla **⊕** obnovíte pôvodné zobrazenie.

### Ak chcete zmeniť nastavenie

Stláčaním tlačidiel **↑/↓** zmeníte nastavenie.

Stlačením tlačidla **⊕** obnovíte pôvodné zobrazenie.

V závislosti od zvolenej položky môžete pomocou tlačidla **←** obnoviť pôvodné zobrazenie.

## Obnovenie už nastavených položiek

Zvoľte položku v Menu a zobrazte vyskakovacie, nastavovacie a nastaviteľné Menu.

Stlačením RESET na diaľkovom ovládaní obnovíte výrobné nastavenie len zvolených nastavení.

### Poznámka

Tlačidlo RESET na diaľkovom ovládaní je funkčné len vtedy, ak je zvolené Menu pre úpravy alebo Menu pre nastavovanie.

## Položky, ktoré nie je možné upravovať

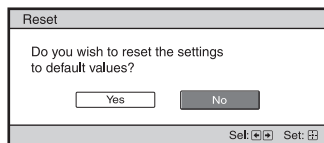
V závislosti od vstupného signálu sa nastaviteľné položky líšia. V ponuke Menu sa nezobrazia položky, ktoré nie je možné upravovať. (☞ str. 66)

## Vypnutie zobrazenej ponuky Menu

Stlačte tlačidlo MENU.

## Obnovenie nastavení obrazu

V Menu Picture **👤** zvoľte položku “Reset”.



Pri zobrazení hlásenia zvoľte pomocou **←** voľbu “Yes” a stlačte **⊕**.

Pri všetkých nasledovných nastaveniach sa obnovia výrobné nastavenia.

Nastavenia volieb “Advanced Iris”,

“Lamp Control”, “Contrast”,

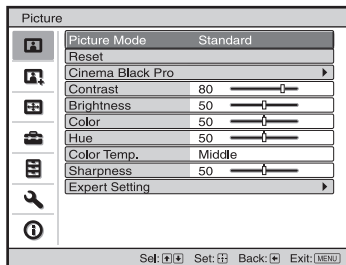
“Brightness”, “Color”, “Hue”,

“Color Temp”, “Sharpness”

a “Expert Setting” v Menu Picture **👤**

# Menu Picture (Obraz)

Menu Picture (Obraz) sa využíva pre nastavenie obrazu.



## Picture Mode

**Môžete si zvoliť taký režim obrazu, aký najlepšie vyhovuje typu obrazu alebo prostrediu.**

**Dynamic:** Vylepšenie kontrastu a ostroti obrazu pre reprodukciu tónov farieb.

**Standard:** Redukcia skreslenia v porovnaní s obrazom v režime Dynamic.

**Cinema:** Sledovanie filmov atď. v tmavom prostredí.

**User1, User2, User3:** Kvalitu obrazu môžete nastaviť tak, aby čo najlepšie vyhovovala vášmu vkusu a tieto nastavenia sa uložia do pamäte projektora. Po uložení nastavení môžete stláčaním tlačidla PICTURE MODE na diaľkovom ovládaní nastaviť kvalitu obrazu podľa uložených údajov.

### Uloženie nastavení

**1** Zvoľte User1, User2 alebo User3.

**2** V ponuke Menu nastavte požadované položky.

### Rady

- Obraz môžete tiež nastaviť do režimu “Dynamic”, “Standard” alebo “Cinema” a tieto nastavenia uložiť do pamäte projektora. Pre obnovenie výrobného nastavenia zvoľte v Menu “Reset”.
- V závislosti od typu vstupného signálu sa niektoré vyššie uvedené nastaviteľné okná nemusia zobraziť. Podrobnosti pozri “Vstupné signály a položky pre úpravu/nastavenia” (☞ str. 66)

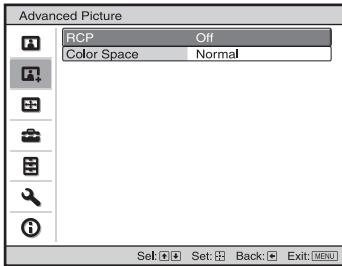


<b>Cinema Black Pro</b>	<p><b>Advanced Iris</b>  <b>Prepínanie funkcie clony počas projekcie.</b>  <b>Auto1:</b> Automatické nastavenie optimálnej clony v závislosti od premietanej scény. Pri tomto nastavení sa kontrast zvýrazní najviac.  <b>Auto2:</b> Optimálne zmenšenie clony v porovnaní s nastavením “Auto1”. Pri tomto nastavení sa kontrast zníži.  <b>Sensitivity:</b> Ak je zvolené nastavenie “Auto1” alebo “Auto2”, režim Sensitivity môžete nastaviť na požadovanú rýchlosť odozvy “Recommend” (odporúčaná), “Fast” (rýchla) alebo “Slow” (pomalá).  <b>Manual:</b> Manuálne nastavenie clony.</p> <div data-bbox="549 359 773 448" style="text-align: center;"> </div> <p><b>Off:</b> Štandardný kontrast.</p>
	<p><b>Lamp Control</b>  <b>Prepínanie výkonu lampy počas projekcie.</b>  <b>High:</b> Štandardný výkon.  <b>Low:</b> Zvýraznenie čiernej znížením výkonu lampy.  <b>Rada</b>          Ak túto položku nastavíte z “Low” na “High”, dôjde k zvýšeniu otáčok ventilátora a tým dôjde tiež k miernemu nárastu hlučnosti ventilátora.</p>
<b>Contrast</b>	<p><b>Nastavenie bielej oblasti obrazu (úroveň bielej).</b>          Čím vyššie je nastavenie, tým vyšší je kontrast. Čím nižšie je nastavenie, tým nižší je kontrast.          Nastavenie môžete vykonať stláčaním CONTRAST+/- na diaľkovom ovládaní.</p>
<b>Brightness</b>	<p><b>Nastavenie jasnosti obrazu.</b>          Čím vyššie je nastavenie, tým je obraz svetlejší. Čím nižšie je nastavenie, tým je obraz tmavší.          Nastavenie môžete vykonať stláčaním BRIGHTNESS+/- na diaľkovom ovládaní.</p>
<b>Color</b>	<p><b>Nastavenie intenzity farieb.</b>          Čím vyššie je nastavenie, tým silnejšia je intenzita farieb. Čím nižšie je nastavenie, tým slabšia je intenzita farieb.</p>
<b>Hue</b>	<p><b>Nastavenie tónov farieb.</b>          Čím vyššie je nastavenie, tým má obraz silnejší nádych do zelena. Čím nižšie je nastavenie, tým má obraz silnejší nádych do červena.</p>
<b>Color Temp.</b>	<p><b>Nastavenie teploty farieb.</b>  <b>High:</b> Dodáva bielym farbám nádych domodra.  <b>Middle:</b> Dodáva farbám neutrálny nádych medzi nastavením “High” a “Low”.  <b>Low:</b> Dodáva bielym farbám nádych do červena.  <b>Custom1, Custom2, Custom3:</b> Predvoľby, do ktorých je možné uložiť nastavenia obľúbených teplôt farby.</p>
<b>Sharpness</b>	<p><b>Zaostrenie obrazu alebo redukcia šumu.</b>          Čím vyššie je nastavenie, tým je obraz ostrejší. Čím nižšie je nastavenie, tým je obraz jemnejší a teda aj menej zašumený.          Nastavenie môžete vykonať stláčaním SHARPNESS+/- na diaľkovom ovládaní.</p>

Expert Setting	<p><b>NR (Noise Reduction)</b>  <b>Redukcia nerovností alebo šumu obrazu.</b>  Štandardne nastavte “Off”.  Ak je obraz deformovaný alebo zašumený, v závislosti od vstupného signálu zvolte “Low”, “Middle” alebo “High”.</p>
	<p><b>DDE (Dynamic Detail Enhancer)</b>  <b>V závislosti zvoleného video signálu môžete vykonať nastavenie prehrávania.</b>  <b>Film:</b> Štandardne nastavte túto voľbu. Video signály formátu 2-3 Pull-Down sa reprodukovujú s plynulým pohybom obrazu.  Keď je na vstupe video signál iného formátu ako 2-3 Pull-Down, automaticky sa nastaví voľba “Progressive”.  <b>Progressive:</b> Konvertovanie video signálu prekladaného formátu na progresívny formát.  <b>Off:</b> Prehrávanie video signálu prekladaného formátu bez konvertovania.</p>
	<p><b>Black Level Adj. (Adjust)</b>  <b>Zvýraznenie a zdynamizovanie obrazu.</b>  Zvoľte v závislosti od vstupného signálu.  <b>High:</b> Silnejšie zvýraznenie čiernej farby.  <b>Low:</b> Jemnejšie zvýraznenie čiernej farby.  <b>Off:</b> Vypnutie tejto funkcie.</p>
	<p><b>Gamma Correction</b>  <b>Nastavenie zodpovedajúcej charakteristiky odtieňov farieb.</b>  Zvoľte jeden z troch odtieňov farieb.  <b>Gamma1:</b> Obraz bude mierne svetlejší.  <b>Gamma2:</b> Obraz bude svetlejší.  <b>Gamma3:</b> Obraz bude tmavší.  <b>Off:</b> Vypnutie korekcie Gama  Pomocou softvéru pre nastavenie “ImageDirector3” (dodávaný na CD-ROM disku) môžete upraviť, nastaviť a uložiť vaše obľúbené odtiene farieb v PC.  Viac podrobností o softvéri “ImageDirector3” pozri v PC v pomocníčkovi Help, ktorý sa nachádza na dodávanom CD-ROM disku.</p>

# Menu Advanced Picture (Pokročilejšie nastavenie obrazu)

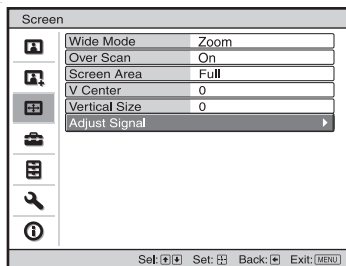
Menu Advanced Picture (Pokročilejšie nastavenie obrazu) sa využíva pre ďalšie nastavenie obrazu.



<b>RCP (Real Color Processing)</b>	<b>Pre každú zvolenú časť obrazu môžete nezávisle nastaviť odtieň a tón farby.</b> <b>User1, User2, User3:</b> Pomocou procesu Real Color Processing môžete nastaviť kvalitu obrazu a toto nastavenie uložiť do pamäte projektora. Uložené nastavenie kvality obrazu môžete aplikovať na premietaný obraz. <b>Off:</b> Vypnutie tejto funkcie. Viac podrobností pozri "Nastavenie spracovania reálnych farieb obrazu (Real Color Processing)". (☞ str. 34)
<b>Color Space</b>	<b>Môžete konvertovať škálu reprodukcie farieb.</b> <b>Normal:</b> Konvertovanie farieb na formát Hi-Vision. <b>Wide:</b> Reprodukcia prirodzenejších tónov farieb zo širšej farebnej škály v porovnaní s nastavením "Normal".

# Menu Screen (Premietacia plocha)

Menu Screen (Premietacia plocha) sa využíva pre nastavenie vstupného signálu. Môžete nastaviť veľkosť obrazu a zvoliť širokouhlý režim obrazu atď.

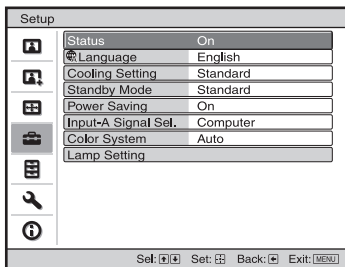


<p><b>Wide Mode (Video signál)</b></p>	<p><b>Môžete nastaviť pomer strán premietaného obrazu pre aktuálny vstupný signál. Táto položka je dostupná, len ak je na vstupe video signál (čísla pamäťových predvolieb 1 až 14) (☞ str. 63, 64).</b></p> <p><b>Wide Zoom:</b> Obraz s pomerom strán 4:3 sa zväčší na celú plochu a zobrazí sa správne. Spodná a vrchná časť obrazu sa mierne oreže.</p> <p><b>Normal:</b> Obraz so štandardným pomerom strán 4:3 sa zobrazí v strede premietacej plochy tak, aby vyplnil vertikálny rozmer premietacej plochy.</p> <p><b>Full:</b> Obraz, ktorý je "stlačený" na pomer strán obrazu 4:3 sa zobrazí so správnym pomerom strán. Obraz s pomerom strán 4:3 sa horizontálne zväčší, aby sa dosiahol správny pomer 16:9.</p> <p><b>Zoom:</b> Obraz so štandardným pomerom strán 16:9 sa horizontálne a vertikálne zväčší tak, aby vyplnil celú premietaciu plochu.</p>
<p><b>Wide Mode (PC signál)</b></p>	<p><b>Môžete nastaviť pomer strán premietaného obrazu pre aktuálny vstupný signál. Táto položka je dostupná len vtedy, ak je na vstup privedený PC signál.</b></p> <p><b>Full1:</b> Obraz sa zobrazí na celej premietacej ploche bez toho, aby sa zmenil pôvodný pomer strán obrazu.</p> <p><b>Full2:</b> Zobrazenie obrazu na celú premietaciu plochu.</p> <p><b>Zoom:</b> Obraz so štandardným pomerom strán 16:9 sa horizontálne a vertikálne zväčší tak, aby vyplnil celú premietaciu plochu.</p>
<p><b>Over Scan</b></p>	<p><b>Potlačenie obrysov obrazu.</b></p> <p><b>On:</b> Potlačenie obrysov pri vstupnom signáli obrazu. Zvoľte toto nastavenie, ak sa pozdĺž okrajov obrazu vyskytuje šum.</p> <p><b>Off:</b> Projekcia celého obrazu vstupného signálu.</p> <p><b>Rada</b></p> <p>Viac podrobností o zobrazovaní viditeľnej oblasti na štyroch okrajoch premietacej plochy pozri položku "Blanking" v Menu Installation (☞ str. 50).</p>
<p><b>Screen Area</b></p>	<p><b>Nastavenie veľkosti obrazu pri projekcii obrazu formátu Hi-Vision.</b></p> <p><b>Full:</b> Rozšírenie obrazu na celú premietaciu plochu.</p> <p><b>Through:</b> Nerozširovanie obrazu na celú premietaciu plochu.</p> <p><b>Poznámka</b></p> <p>Táto položka je funkčná, len ak je privedený signál formátu Hi-Vision (čísla pamäťových predvolieb 7, 8, 9, 12, 13 a 14) a ak je položka "Over Scan" nastavená na "On".</p>

<b>V Center</b>	<p><b>Nastavenie celého obrazu jeho posúvaním smerom hore a dole na premietacom plátne.</b>          Čím vyššia je nastavená hodnota, tým je obraz posunutý viac nahor a čím nižšia je nastavená hodnota, tým je obraz posunutý viac nadol.</p> <p><b>Poznámka</b>          Túto položku je možné nastaviť, len ak je zvolený režim “Zoom”.</p>
<b>Vertical Size</b>	<p><b>Vertikálne zmenšenie alebo zväčšenie obrazu.</b>          So zvyšovaním nastavenia sa obraz zväčšuje a so znižovaním nastavenia sa obraz zmenšuje. Ak nevidno titulký atď., používajte toto nastavenie spolu s voľbou “V Center”.</p> <p><b>Poznámka</b>          Túto položku je možné nastaviť, len ak je zvolený režim “Zoom”.</p>
<b>Adjust Signal</b>	<p><b>Môžete nastaviť vstupný signál.</b>  <b>APA:</b> Automatické nastavenie polohy obrazového signálu pre voľby “Phase”, “Pitch” a “Shift”.  <b>Phase:</b> Nastavenie veľkosti bodu panela a signálu z PC.          Nastavte hodnotu bodu, kedy sa obraz javí najzreteľnejší.  <b>Pitch:</b> Nastavenie horizontálnej veľkosti obrazového signálu z PC.          Čím vyššie je nastavenie, tým je obraz širší. Čím nižšie je nastavenie, tým je obraz užší. Upravte nastavenie tak, aby zodpovedalo počtu bodov vstupného signálu.  <b>Shift:</b> Nastavenie pozície obrazu.  <b>H:</b> Zvyšovaním nastavenia hodnoty H sa obraz posúva doprava a znižovaním tejto hodnoty sa obraz posúva doľava.          Pre nastavenie horizontálnej pozície použite tlačidlá ← / →.  <b>V:</b> Zvyšovaním nastavenia hodnoty V sa obraz posúva nahor a znižovaním tejto hodnoty sa obraz posúva nadol. Pre nastavenie vertikálnej pozície použite tlačidlá ↑ / ↓.</p>

# Menu Setup (Nastavenia)

Menu Setup sa využíva pre zmenu prednastavených výrobných nastavení atď.

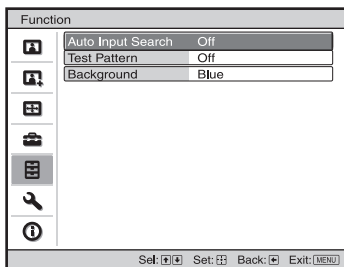


<b>Status</b>	<b>Nastavenie vypnutia alebo zapnutia OSD zobrazení.</b> Nastavte na "Off" pre vypnutie všetkých OSD zobrazení, okrem ponúk Menu, hlásenia pri vypínaní zariadenia a výstražných hlásení.
<b>Language</b>	<b>Výber jazyka pre ponuku Menu a OSD zobrazení.</b> Dostupné jazyky sú: English (angličtina), Dutch (holandčina), French (francúzština), Italian (taliančina), German (nemčina), Spanish (španielčina), Portuguese (portugalčina), Russian (ruština), Swedish (švédčina), Norwegian (nórčina), Japanese (japončina), Chinese (Simplified Chinese) (zjednodušená čínština), Chinese (Traditional Chinese) (tradičná čínština), Korean (kórejčina), Thai (thajčina) a Arabic (arabčina).
<b>Cooling Setting</b>	<b>Použite túto položku pri používaní projektora vo vysokej nadmorskej výške.</b> <b>High:</b> Toto nastavenie zvoľte pri používaní projektora vo vyššej nadmorskej výške než 1500 m n.m. <b>Standard:</b> Toto nastavenie zvoľte pri používaní projektora v bežnej nadmorskej výške. <b>Poznámka</b> Ak túto položku nastavíte na "High", dôjde k zvýšeniu otáčok ventilátora a tým dôjde tiež k miernemu nárastu hlučnosti ventilátora.
<b>Standby Mode</b>	<b>Zníženie príkonu v pohotovostnom režime.</b> Ak je nastavené "Standard", príkon v pohotovostnom režime je štandardný. Ak je nastavené "Low", príkon v pohotovostnom režime sa zníži.
<b>Power Saving</b>	<b>Nastavenie úsporného režimu.</b> Ak je položka nastavená na "On" a ak na vstupe nie je 10 minút žiadny signál, projektor sa prepne do úsporného režimu. V úspornom režime svieti indikátor ON/STANDBY oranžovo a na premietacej ploche sa nezobrazuje žiadny obraz. Úsporný režim sa zruší po privedení vstupného signálu alebo po stlačení ľubovoľného tlačidla. Ak nechcete, aby sa projektor prepínal do úsporného režimu, nastavte túto položku na "Off".

Input-A Signal Sel.	<p><b>Nastavenie typu vstupného signálu zo zariadenia pripojeného do konektora INPUT A.</b>  Výber typu vstupného signálu z pripojeného zariadenia zvolením "Input-A" tlačidlom INPUT.  <b>Auto:</b> Automatický výber typu vstupného signálu.  <b>Computer:</b> Výber vstupného signálu z PC.  <b>Video GBR:</b> Výber vstupného signálu z TV hry alebo HDTV vysielania.  <b>Component:</b> Výber vstupného zložkového signálu z DVD prehrávača/rekordéra, prehrávača Blu-ray diskov, digitálneho prijímača atď.</p> <p><b>Poznámka</b></p> <p>Ak sa pri nastavení "Auto" vstupný signál nezobrazí správne, nastavte položku podľa typu vstupného signálu.</p>
Color System	<p><b>Výber prenosového systému (normy) vstupného signálu.</b>  <b>Auto:</b> Automatický výber z nasledovných prenosových systémov (noriem) NTSC<sup>3.58</sup>, PAL, SECAM, NTSC<sup>4.43</sup>, PAL-M, PAL-N alebo PAL60.  "NTSC3.58" – "PAL-N": Možnosť manuálneho nastavenia prenosového systému (normy).</p> <p><b>Poznámka</b></p> <p>Štandardne nastavte túto položku na "Auto". Ak je obraz skreslený alebo sú farby málo výrazné, vyberte normu podľa normy vstupného signálu.</p>
Lamp Setting	<p><b>Pri výmene lampy vykonajte jej požadované nastavenie.</b>  (☞ str. 59)</p>

# Menu Function (Funkcie)

Menu Function (Funkcie) sa využíva pre zmenu nastavenia funkcií projektoru.

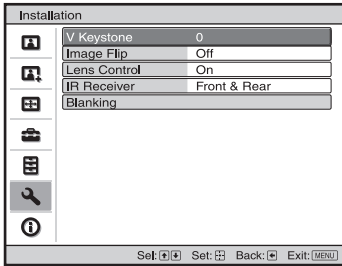


<b>Auto Input Search</b>	<p><b>Automatické zistenie a zobrazenie vstupného signálu pri stlačení tlačidla INPUT.</b></p> <p>Ak je táto položka nastavená na “On”, tak projektor pri stlačení tlačidla INPUT zisťuje, či je na vstup privedený zložkový, HDMI 1, HDMI 2, Video, S-video alebo Input-A signál. Ak chcete zvoliť vstup bez vstupného signálu alebo chcete vykonať nastavenie manuálne, nastavte položku na “Off”.</p>
<b>Test Pattern</b>	<p><b>Zobrazenie testovacieho vzoru.</b></p> <p>Ak je táto položka nastavená na “On”, tak pri nastavovaní objektívu pomocou funkcií “Lens Focus”, “Lens Zoom” a “Lens Shift” alebo pri korigovaní rozmerov obrazu pomocou funkcie “V Keystone” sa na premietacom plátne zobrazí testovací vzor. Ak je táto položka nastavená na “Off”, testovací vzor sa nebude zobrazovať.</p> <p><b>Rada</b></p> <p>Pri testovacom vzore sa zobrazuje len zelená farba, ktorá umožňuje jednoduchšie nastavenie ostrosti.</p>
<b>Background</b>	<p><b>Výber farby pozadia premietacej plochy v prípade, že na vstup projektoru nie je privedený žiadny signál.</b></p> <p>Zvoliť môžete “Black” (čiernu) alebo “Blue” (modrú) farbu.</p>



# Menu Installation (Inštalácia)

Menu Installation (Inštalácia) sa využíva pre zmenu inštalačných nastavení projektoru.



<b>V Keystone</b>	<b>Korekcia vertikálneho lichobežníkového deformovania obrazu.</b> <b>Ak je spodná strana lichobežníka dlhšia než vrchná ( <input type="text"/> ):</b> Nastavte nižšiu hodnotu (do smeru -) <b>Ak je vrchná strana lichobežníka dlhšia než spodná ( <input type="text"/> ):</b> Nastavte vyššiu hodnotu (do smeru +) <b>Poznámka</b> V závislosti od polohy obrazu nastaveného pomocou funkcie posunutia objektívu môže dôjsť k zmene pomeru strán pôvodného obrazu, alebo sa pri nastavovaní položky V Keystone môžu v obraze vyskytnúť deformácie.
<b>Image Flip</b>	<b>Horizontálne a/alebo vertikálne preklopenie obrazu na premietacej ploche.</b> <b>Off:</b> Obraz nie je preklopený. <b>HV:</b> Horizontálne a vertikálne preklopenie obrazu. <b>H:</b> Horizontálne preklopenie obrazu. <b>V:</b> Vertikálne preklopenie obrazu. Táto položka sa používa, ak projektor premieta na plátno zo zadnej strany, alebo ak je projektor nainštalovaný na strope.
<b>Lens Control</b>	<b>Zabezpečenie proti náhodnej zmene nastavenia položky “Lens Focus”, “Lens Zoom” a “Lens Shift”.</b> Ak je táto položka nastavená na “On”, pomocou funkcie “Lens Focus”, “Lens Zoom” a “Lens Shift” môžete nastaviť objektív projektoru. Po vykonaní nastavení odporúčame túto položku nastaviť na “Off”, aby sa predišlo ďalšiemu nastavovaniu objektívu.
<b>IR Receiver</b>	<b>Výber senzora pre príjem signálov z diaľkového ovládania (IR Receiver) v prednej alebo zadnej časti projektoru.</b> <b>Front &amp; Rear:</b> Aktivovanie senzora v prednej aj zadnej časti projektoru. <b>Front:</b> Aktivovanie senzora len v prednej časti projektoru. <b>Rear:</b> Aktivovanie senzora len v zadnej časti projektoru.

## Blanking

**Táto funkcia umožňuje nastaviť viditeľnú oblasť v štyroch smeroch (okrajoch) premietacej plochy.**

Pomocou tlačidiel **↑** / **↓** nastavte v položke Blanking každý okraj premietacej plochy “Left / Right / Up / Bottom” (Ľavý / Pravý / Vrchný / Spodný). Pomocou tlačidiel **←** / **→** nastavte požadovanú hodnotu položky Blanking

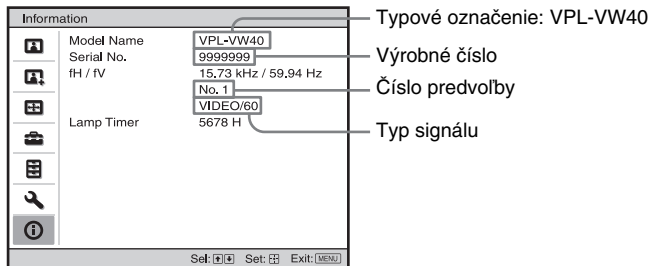
Blanking	
Left:	2
Right:	3
Top:	2
Bottom:	3
Sel: [F4] Adjust: [F5] Set: [F6]	

### Poznámka

Ak súčasne nastavujete položky “Blanking” a “V Keystone”, položka “Blanking” nebude nastavená správne. Pri nastavovaní položky “Blanking” nastavte položku “V Keystone” na hodnotu “0”.

# Menu Information (Informácie)

Menu Information (Informácie) zobrazuje typové označenie modelu, výrobné číslo, horizontálnu a vertikálnu frekvenciu vstupného signálu a celkový čas prevádzky lampy.



<b>Model Name</b>	Zobrazenie typového označenia (VPL-VW40).
<b>Serial No.</b>	Zobrazenie výrobného čísla.
<b>fH (horizontálna frekvencia)</b>	Zobrazenie horizontálnej frekvencie vstupného signálu.
<b>fV (vertikálna frekvencia)</b>	Zobrazenie vertikálnej frekvencie vstupného signálu.
<b>Memory No.</b>	Zobrazenie čísla pamäťovej predvoľby vstupného signálu.
<b>Signal type</b>	Zobrazenie typu vstupného signálu.
<b>Lamp Timer</b>	Zobrazenie celkového času, počas ktorého bola lampa zapnutá.

## Poznámky

- fH (horizontálna frekvencia) a fV (vertikálna frekvencia) sa v závislosti od vstupného signálu privedeného na projektor nemusia zobrazíť.
- Vyššie uvedené údaje nie je možné meniť.

## Číslo pamäťovej predvoľby

Tento projektor disponuje 38 typmi predvolených údajov pre vstupné signály (pamäťová predvoľba). Pri vstupe predvoleného signálu zisťuje tento projektor automaticky typ signálu a za účelom nastavenia optimálneho obrazu vyvolá z pamäte údaje uložené pre takýto signál. Číslo pamäťovej predvoľby a typ signálu sa zobrazia v Menu Information (Informácie) ⓘ. Predvolené údaje je tiež možné nastaviť pomocou Menu Screen (Premietacia plocha) ⏏.

Tento projektor okrem pamäťových predvoľieb používaných pre vstupné analógové PC signály obsahuje tiež 20 rôznych užívateľských predvoľieb. Do týchto užívateľských predvoľieb môžete uložiť vstupné signály, ktoré nie sú v pamäťových predvoľbách. Pri prvom vstupe nepredvoleného (neuloženého) signálu sa pre tento signál zobrazí číslo predvoľby 0. Po nastavení údajov signálu v Menu Screen (Premietacia plocha) ⏏ sa tieto údaje uložia do pamäte projektoru. Ak je už uložených viac než 20 užívateľských predvoľieb, po uložení ďalšej predvoľby sa prepíše najstaršia predvoľba.

V tabuľke na str. 63 si môžete overiť, či je daný signál uložený v pamäťovej predvoľbe.

## Poznámka

Ak formát pomeru strán vstupného signálu nezodpovedá pomeru strán obrazu, časť obrazu na premietacej ploche sa zobrazí čierna.

# Ďalšie informácie

Táto časť popisuje ďalšie funkcie, spôsob riešenia niektorých problémov, ako vymeniť lampu a vzduchový filter atď.






## Riešenie problémov



Ak sa počas prevádzky projektora vyskytnú problémy, pokúste sa ich diagnostikovať a vyriešiť pomocou nasledovného prehľadu. Ak problém pretrváva, obráťte sa na predajcu alebo autorizovaný servis Sony.

### Napájanie


Problém	Príčina a riešenie
Zariadenie sa nezapne.	<ul style="list-style-type: none"><li>→ Po uplynutí jednej minúty zapnite zariadenie.</li><li>→ Poriadne zatvorte kryt lampy a dotiahnite skrutky. (☞ str. 57)</li><li>→ Poriadne zatvorte držiak vzduchového filtra. (☞ str. 59)</li><li>→ Skontrolujte výstražné indikátory. (☞ str. 55)</li></ul>

### Obraz



Problém	Príčina a riešenie
Žiadny obraz.	<ul style="list-style-type: none"><li>→ Skontrolujte správnosť zapojení. (☞ str. 17)</li><li>→ Pomocou tlačidla INPUT zvolte správny zdroj vstupného signálu. (☞ str. 27)</li><li>→ Nastavte výstupný signál z PC pre výstup na externý monitor.</li><li>→ Nastavte výstupný signál z PC len pre výstup na externý monitor.</li><li>→ V závislosti od vstupného signálu nastavte v Menu Setup (Nastavenia)  položku "Input-A Signal Sel." na "Computer", "Component" alebo "Video GBR". (☞ str. 47)</li></ul>
Obrazový signál privedený cez konektor INPUT A má nesprávne farby.	<ul style="list-style-type: none"><li>→ V závislosti od vstupného signálu nastavte v Menu Setup (Nastavenia)  položku "Input-A Signal Sel." na "Computer", "Component" alebo "Video GBR". (☞ str. 47)</li></ul>
Obrazový signál privedený cez konektor VIDEO INPUT alebo S VIDEO INPUT má nesprávne farby.	<ul style="list-style-type: none"><li>→ V Menu Picture (Obraz)  nastavte obraz. (☞ str. 40)</li><li>→ Pomocou položky "Color System" v Menu Setup (Nastavenia)  nastavte prenosový systém (normu) zdroja vstupného signálu. (☞ str. 47)</li></ul>
Gradácia farieb v tmavej alebo svetlej oblasti obrazu z konektora HDMI 1 alebo HDMI 2 je skreslená.	<ul style="list-style-type: none"><li>→ Ak je na vstupe iný signál, než je HDMI štandard, gradácia farieb v tmavých alebo svetlých oblastiach môže byť skreslená. Nastavte "Brightness" a "Contrast" v Menu Picture (Obraz) . (☞ str. 41)</li></ul>

Problém	Príčina a riešenie
Obraz je príliš tmavý.	→ V Menu Picture (Obraz)  nastavte "Contrast" alebo "Brightness" správne. (☞ str. 41)
Obraz nie je číry.	→ Nastavte ostrosť. (☞ str. 24) → Na objektíve skondenzovala vlhkosť. Projektor nechajte približne dve hodiny zapnutý.
Obraz bliká.	→ Aktivujte funkciu "APA" a nastavte aktuálny vstupný signál. → Nastavte správne "Phase" pod položkou "Adjust Signal" v Menu Screen (Premietacia plocha)  . (☞ str. 45)


## Zobrazenia na obrazovke (OSD)

Problém	Príčina a riešenie
OSD zobrazenie sa nezobrazí.	→ V Menu Setup (Nastavenia)  nastavte položku "Status" na "On". (☞ str. 46) → Skontrolujte, či indikátor I/⏻ (ON/STANDBY) svieti nazeleno.
Typové označenie z obrazu nezmizlo.	→ Režim zobrazovania projektoru je asi nastavený z výroby. Informujte sa u predajcu alebo kvalifikovaného personálu Sony.

## Diaľkové ovládanie

Problém	Príčina a riešenie
Diaľkové ovládanie nefunguje.	→ Batérie môžu byť vybité. Do diaľkového ovládania vložte nové batérie. (☞ str. 11) → Batérie vložte správne. (☞ str. 11) → V Menu Installation (Inštalácia)  nastavte "IR Receiver" na "Front & Rear". (☞ str. 49) → Ak používate diaľkové ovládanie pri svetle zo žiarivky, projektor môže reagovať nesprávne alebo náhodne. V Menu Installation (Inštalácia)  zmeňte nastavenie položky "IR Receiver". (☞ str. 49)

## Ďalšie poruchy

Problém	Príčina a riešenie
Ventilátor je hlučný.	<ul style="list-style-type: none"><li>→ V Menu Setup (Nastavenia)  skontrolujte nastavenie položky “Cooling Setting”. (☞ str. 46)</li><li>→ Skontrolujte, či v miestnosti nie je príliš vysoká teplota. Skontrolujte podmienky inštalácie. (☞ str. 12) Zvýšil sa počet otáčok ventilátora, aby sa udržiaval optimálny stav komponentov projektora v miestnosti s vyššou než štandardnou teplotou. Hlučnosť ventilátora sa mierne zvýši. Štandardná prevádzková teplota je približne 25°C.</li></ul>
Na ploche zostáva obraz. (Pamäťový efekt obrazu)	<ul style="list-style-type: none"><li>→ Ak je dlhší čas zobrazený statický obraz s vysokým kontrastom, môže na premietacej ploche zostať zobrazený obraz. Je to dočasný jav. Vypnutím zariadenia na krátky čas tento jav eliminujete.</li></ul>

## Výstražné indikátory

Ak svieti alebo bliká indikátor ON/STANDBY alebo LAMP/COVER signalizuje to určitú poruchu na projektore.

ON/STANDBY  
○  
Indikátor ON/STANDBY

LAMP/COVER  
○  
Indikátor LAMP/COVER


Problém	Príčina a riešenie
Indikátor LAMP/COVER bliká načerveno. (Opakuje sa dvojité bliknutie)	→ Poriadne zatvorte kryt lampy a dotiahnite skrutky. (☞ str. 57) → Poriadne zatvorte držiak vzduchového filtra. (☞ str. 59)
Indikátor LAMP/COVER bliká načerveno. (Opakuje sa trojité bliknutie)	→ Priemerná úžitková životnosť lampy uplynula. Vymeňte lampu. (☞ str. 57) → Teplota lampy je príliš vysoká. Počkajte kým sa lampa nevychladí a potom opäť zapnite zariadenie.
Indikátor ON/STANDBY bliká načerveno. (Opakuje sa štvorité bliknutie)	→ Ventilátor je poškodený. Obráťte sa na autorizovaný servis Sony.
Indikátor ON/STANDBY bliká načerveno. (Opakuje sa dvojité bliknutie)	→ Vnútrná teplota zariadenia je extrémne vysoká. Skontrolujte, či ventilačné otvory nie sú zablokované alebo si overte, či zariadenie nepoužívate vo vysokej nadmorskej výške.
Indikátor ON/STANDBY bliká načerveno. (Opakuje sa šesťnásobné bliknutie)	→ Stlačením tlačidla I/⏻ (ON/STANDBY) zapnite projektor. Ak sa projektor nezapne, odpojte sieťovú šnúru a zistite, či zhasol indikátor ON/STANDBY. Po cca 10 sekundách sieťovú šnúru opätovne zapojte a zariadenie znova zapnite. Ak indikátory stále svietia, došlo k poruche elektrického systému. Obráťte sa na autorizovaný servis Sony.

### Poznámka


Ak začne blikat indikátor inak než v uvedenom texte a problém pretrváva aj po vykonaní príslušných opatrení, kontaktujte autorizovaný servis Sony.

## Prehľad hlásení

### Výstražné hlásenia

Hlásenie	Príčina a riešenie
High temp.! Lamp off in 1 min.	<ul style="list-style-type: none"><li>→ Vypnite zariadenie.</li><li>→ Skontrolujte, či niečo neblokuje ventiláčne otvory. (☞ str. 13)</li></ul>
Frequency is out of range!	→ Frekvencia je mimo rozsahu. Zvoľte vstupný signál, ktorý projektor dokáže spracovať (zodpovedá jeho frekvenčnému rozsahu).
Please check Input-A Signal Sel.	→ Ak je z PC na vstupe RGB signál, v Menu Setup (Nastavenia)  nastavte položku "Input-A Signal Sel." na "Computer". (☞ str. 47)
Please replace the Lamp/ Filter.	<ul style="list-style-type: none"><li>→ Životnosť lampy uplynula. Vymeňte lampu. (☞ str. 57)</li><li>→ Vymeňte taktiež vzduchový filter. Vyčistíte ventiláčne otvory (nasávacie). (☞ str. 57)</li></ul> <p>Ak sa toto hlásenie opäť zobrazí aj po výmene lampy a filtra, znamená to, že proces výmeny lampy nebol kompletne ukončený. Skontrolujte proces výmeny lampy. (☞ str. 57)</p> <p><b>Poznámka</b></p> <p>Ak chcete, aby sa hlásenie prestalo zobrazovať, stlačte ľubovoľné tlačidlo na diaľkovom ovládaní alebo na ovládacom paneli projektoru.</p>
Please clean the filter.	<ul style="list-style-type: none"><li>→ Je potrebné vyčistiť vzduchový filter. Vyčistite vzduchový filter. (☞ str. 60)</li></ul> <p><b>Poznámka</b></p> <p>Ak chcete, aby sa hlásenie prestalo zobrazovať, stlačte ľubovoľné tlačidlo na diaľkovom ovládaní alebo na ovládacom paneli projektoru.</p>
Please clean the filter. Have you finished? Yes No	<ul style="list-style-type: none"><li>→ Je potrebné vyčistiť vzduchový filter. Vyčistite vzduchový filter. (☞ str. 60)</li><li>→ Po vyčistení vzduchového filtra zvoľte "Yes". Ak ste vzduchový filter nevyčistili, zvoľte "No".</li></ul>
Projector temperature is high. Cooling Setting should be "High" if projector is being used at high altitude.	<ul style="list-style-type: none"><li>→ Skontrolujte, či niečo neblokuje ventiláčne otvory na zariadení. (☞ str. 13)</li><li>→ Ak projektor používate vo vysokých nadmorských výškach, nastavte položku Cooling Setting na "High". (☞ str. 46)</li></ul> <p><b>Poznámka</b></p> <p>Ak teplota v projektore neklesne, položka Cooling Setting sa po uplynutí jednej minúty prepne na "High" a otáčky ventilátora vzrastú.</p>

### Upozorňujúce hlásenia

Hlásenie	Príčina a riešenie
	→ Na zvolený vstup nie je privedený žiadny signál. Skontrolujte prepojenia. (☞ str. 17)
Not applicable!	<ul style="list-style-type: none"><li>→ Stlačte náležité tlačidlo.</li><li>→ Operácia aktivovaná tlačidlom práve nie je povolená.</li></ul>



# Výmena lampy a vzduchového filtra a čistenie ventilačných otvorov (nasávacích)

**Potrebné nástroje:**

**Vhodný skrutkovač (krížový)**

**Handrička (na ochranu pred poškriabaním)**

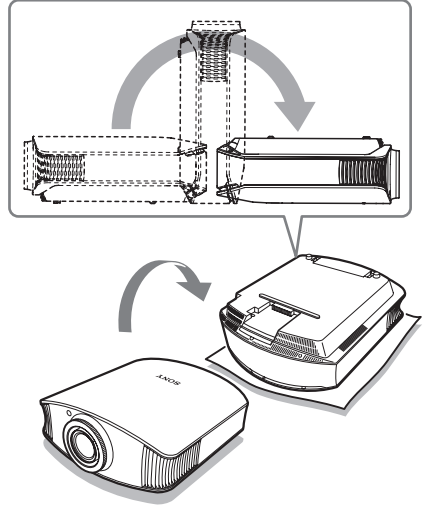
Lampa, ktorá slúži v projektore ako zdroj svetla má obmedzenú životnosť. Ak začne lampa svietiť tlmene, farebnosť obrazu sa zhorší alebo sa zobrazí hlásenie "Please replace the Lamp/Filter.", lampa môže byť na konci svojej životnosti. Okamžite vymeňte lampu za novú (nedodávanú).

Na výmenu použite lampu pre projektor, typ LMP-H200. Spolu s lampou projektora LMP-H200 je dodávaný tiež vzduchový filter. Ak vymieňate lampu, je potrebné tiež vymeniť vzduchový filter. Spolu s lampou vymieňajte vždy tiež vzduchový filter. Vyčistite tiež ventilačné otvory (nasávacie).

## Upozornenie

- Po vypnutí projektora tlačidlom I/⏻ (ON/STANDBY) zostáva lampa horúca. Pri dotyku s lampou si môžete popáliť prsty. Pred výmenou lampy počkajte minimálne hodinu kým lampa nevychladne.
- Nedotýkajte sa šošovky objektívu. Ak k tomu dôjde, jemnou handričkou z neho utrite odtlačky prstov.
- Buďte obzvlášť opatrní pri výmene lampy v projektore, ktorý je nainštalovaný na strope.
- Pri vyberaní telesa s lampou musí byť teleso v horizontálnej polohe, potom ho môžete potiahnuť priamo nahor. Teleso s lampou nenakláňajte. Ak potiahnete teleso s lampou v naklonenej polohe, môže dôjsť rozbitiu lampy a prípadnému poraneniu.
- Počas výmeny vzduchového filtra projektora dávajte pozor, aby sa do projektora nedostal prach alebo nežiaduce predmety.
- Čistenie filtra je veľmi dôležité pre udržiavanie projektora v optimálnom stave a tiež tým predchádzate poruchám. Ak sa zobrazí výstražné hlásenie upozorňujúce na výmenu vzduchového filtra, okamžite vymeňte vzduchový filter.

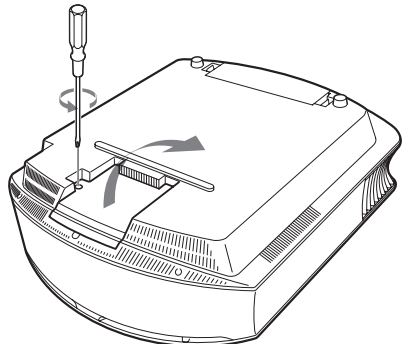
- 1 Vypnite projektor a odpojte sieťovú šnúru od elektrickej siete.
- 2 Pri ukladaní projektora na rovný povrch, napríklad na stôl atď., prestrite na tento povrch handričku kvôli ochrane proti poškriabaniu. Podľa nižšie uvedeného obrázka otočte projektor naopak a položte ho na handričku.



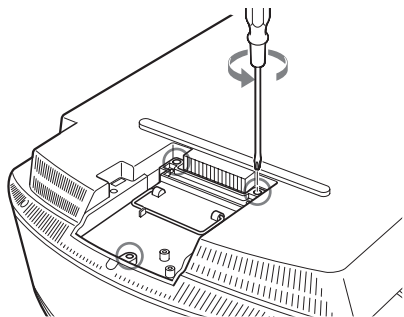
## Poznámky

- Ak sa lampa poškodí a projektor neprevráтите, tak sa rozbité časti lampy môžu rozsypať. Tieto časti lampy môžu spôsobiť poranenie.
- Dbajte na to, aby bol projektor umiestnený na stabilnej ploche.

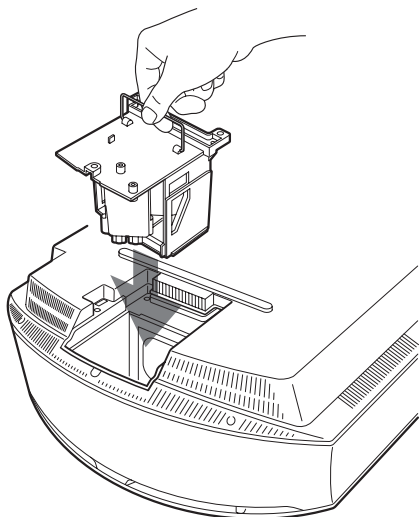
- 3 Pomocou vhodného skrutkovača uvoľníte skrutku krytu lampy a otvorte kryt lampy.



- 4** Pomocou vhodného skrutkovača uvoľníte tri skrutky na telese s lampou. Pri vyťahovaní lampy z projektoru zdvihnite uvoľňovací prvok krytu.



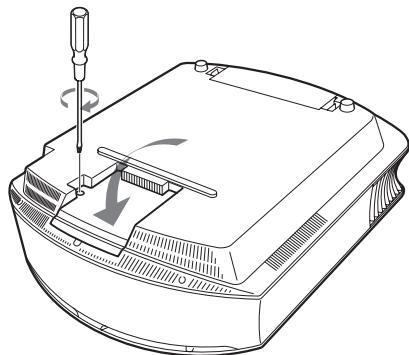
- 5** Novú lampu vložte tak, aby zapadla presne na svoje miesto a pripevnite ju pomocou troch skrutiek. Zaisťte uvoľňovací prvok krytu na svoje miesto.



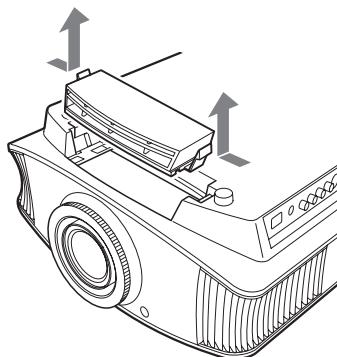
**Poznámka**

Buďte opatrní a vo vnútri projektoru sa nedotýkajte optického systému.

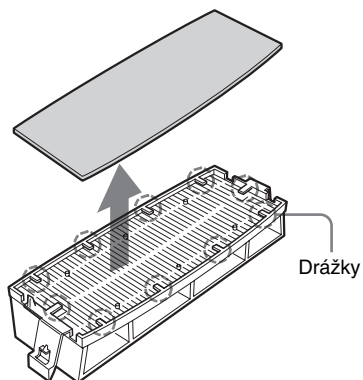
- 6** Poriadne zatvorte kryt lampy a dotiahnite skrutky.



- 7** Vyberte držiak vzduchového filtra.



- 8** Vyberte vzduchový filter.



## 9 Nový vzduchový filter nasadíte tak, aby presne zapadol do každej drážky (10 pozícií) na držiaku filtra.

### Poznámka

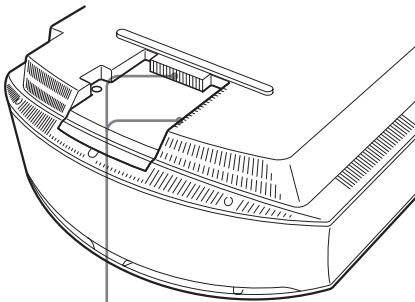
Vzduchový filter nasadíte tak, aby kopíroval tvar držiaka filtra. Pri výmene vzduchového filtra sa nedotýkajte ventilátora nachádzajúceho sa vo vnútri projektoru.

## 10 Upevníte držiak vzduchového filtra.

### Poznámka

Projektor sa nezapne, ak držiak filtra nie je správne zatvorený.

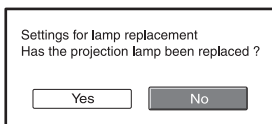
## 11 Prach z ventilačných otvorov (nasávacích) odstráňte jemnou handričkou.



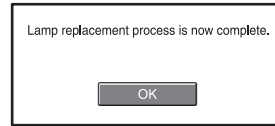
Ventilačné otvory (nasávanie)

## 12 Projektor vráťte do pôvodnej polohy.

## 13 Zapnite projektor a v Menu Setup vykonajte príslušné nastavenia. Zobrazí sa nižšie uvedené okno s hlásením.



## 14 Zvolte "Yes".



### Upozornenie

Nevkladajte ruky do priestoru pre výmenu lampy. Zabráňte vniknutiu kvapaliny alebo cudzieho telesa do priestoru pre výmenu lampy. Predídete tak úrazu elektrickým prúdom alebo vzniku požiaru.

### Poznámky

- Na výmenu použite výhradne lampu pre projektor, typ LMP-H200. Ak použijete inú lampu než LMP-H200, môže dôjsť k funkčnej poruche projektoru.
- Uistite sa, že ste pred výmenou lampy projektor vypli tak, že ste odpojili sieťovú šnúru a skontrolovali ste, že indikátor ON/STANDBY už nesvieti.
- Projektor sa nezapne, ak lampu nie je správne upevnená na svojom mieste.
- Projektor sa nezapne, ak kryt lampy nie je správne zatvorený.
- Ak chcete aby sa hlásenie prestalo zobrazovať, stlačte ľubovoľné tlačidlo na diaľkovom ovládaní alebo na ovládacom paneli projektoru.

### Poznámka

Lampa obsahuje ortuť. Spôsob nakladania s použitou lampou je podriadený príslušným zákonom krajiny. Dodržujte preto príslušné zákony a nariadenia o nakladaní s odpadom.

## Čistenie vzduchového filtra

Ak sa zobrazí hlásenie “Please clean the filter.”, je potrebné vyčistiť vzduchový filter. Vzduchový filter by sa mal čistiť po každých 1 500 hodinách. Táto lehota sa v závislosti od prostredia, v ktorom projektor prevádzkujete môže meniť. Lehota 1 500 hodín je len orientačná.

Po vyčistení a umytí vzduchového filtra v miernom roztoku saponátu ho vysušte na tmavom mieste.

### Poznámky

- Vzduchový filter čistite opatrne, aby ste ho nepoškodili.  
Viac podrobností o výmene vzduchového filtra pozri “Výmena lampy a vzduchového filtra a čistenie ventilačných otvorov (nasávacích)” kroky 7 až 10. (☞ str. 58)
- Počas výmeny vzduchového filtra projektora dávajte pozor, aby sa do projektora nedostal prach alebo nežiaduce predmety.
- Čistenie filtra je veľmi dôležité pre udržiavanie projektora v optimálnom stave a tiež tým predchádzate poruchám. Ak sa zobrazí výstražné hlásenie upozorňujúce na vyčistenie vzduchového filtra, okamžite vyčistíte vzduchový filter.

## Čistenie projektora a informácie o zobrazení projektora

### Čistenie objektívu

Povrch objektívu má špeciálnu vrstvu, ktorá redukuje odraz svetla.

Keďže nesprávna údržba môže mať vplyv na vlastnosti projektora, dbajte na nasledovné:

- Jemnou čistiacou handričkou alebo handričkou na sklo s citom utrite objektív.
- Silnejšie znečistenie vyčistíte jemnou čistiacou handričkou alebo handričkou na sklo mierne navlhčenou vo vode.
- Nepoužívajte rozpúšťadlá ako lieh, benzín alebo riedidlo, ani kyslé, alkalické alebo drsné čistiace prostriedky, ani chemické čistiace handričky. Poškodzujú povrch objektívu.

### Čistenie skrinky

- Prach z povrchu skrinky odstráňte mäkkou handričkou. Ak je znečistenie silnejšie, vyčistite ho mäkkou handričkou navlhčenou v slabom roztoku saponátu.
- Nepoužívajte drsné handričky, alkalické/kyslé čističe, prášky ani prchavé látky ako lieh, benzín, riedidlo alebo insekticídy.
- Používanie takýchto materiálov alebo dlhší kontakt s gumenými alebo vinylovými materiálmi môže spôsobiť poškodenie povrchu a skrinky.

### Čierne a svetlé (červené, modré alebo zelené) body pri zobrazení

Projektor je vyrobený vysokoprecíznou technológiou.

Projektor však môže trvalo zobrazovať malé čierne a/alebo svetlé (červené, modré alebo zelené) body. Tieto body sú výsledkom bežného výrobného procesu a nie sú príznakom žiadnej poruchy.

# Technické údaje

## System

### System projekcie

	SXRD panel, projekčný systém s 1 optickou sústavou
LCD panel	0,61-palcový (15,4 mm) SXRD panel 6 220 800 pixelov (2 073 600 pixelov × 3)
Objektív	1,8-násobná transfokácia (motorizovaná) f=18,7 mm až 33,7 mm/F2,54 až F3,53
Lampa	200 W ultra vysokotlaková lampa
Veľkosť premietaného obrazu	40 až 300 palcov (1 016 mm až 7 620 mm) (uhlopriečka)
Prenosový systém (norma)	NTSC <sup>3.58</sup> /PAL/SECAM/NTSC <sup>4.43</sup> /PAL-M/PAL-N/PAL60 nastaviteľný automaticky/ manuálne (normu PAL60 nie je možné nastaviť manuálne)
Podporované video signály	15 kHz RGB/zložkový 50/60 Hz, progresívny zložkový 50/60 Hz, DTV (480/60i, 576/50i, 480/60p, 576/50p, 720/60p, 720/50p, 1080/60i, 1080/50i, 1080/48i), 1080/60p (len HDMI vstup), 1080/50p (len HDMI vstup), 1080/24p (len HDMI vstup), kompozitný video, Y/C video
Podporované PC signály	fH: 19 kHz až 72 kHz fV: 48 Hz až 92 Hz Maximálne rozlíšenie 1920 × 1080 (len HDMI vstup) Viac podrobností pozri "Predvolené signály". (☞ str. 63)

## Vstup

Video vstup	VIDEO: RCA konektor Kompozitný video: 1 V <sub>s</sub> -š ±2 dB, synch. negatívna (75 Ohm, zaťažený) S VIDEO: Y/C, mini DIN 4-pinový konektor Y (jasový): 1 V <sub>s</sub> -š ±2 dB, synch. negatívna (75 Ohm, zaťažený) C (farebný): Burst 0,286 V <sub>s</sub> -š ±2 dB (NTSC) (75 Ohm, zaťažený), alebo Burst 0,3 V <sub>s</sub> -š ±2 dB (PAL) (75 Ohm, zaťažený)
-------------	---

## Y Pb/Cb Pr/Cr

	Zložkový: RCA konektor Y so synch.: 1 V <sub>s</sub> -š ±2 dB, synch. negatívna (75 Ohm, zaťažený) Pb/Cb: 0,7 V <sub>s</sub> -š ±2 dB (75 Ohm, zaťažený) Pr/Cr: 0,7 V <sub>s</sub> -š ±2 dB (75 Ohm, zaťažený)
HDMI INPUT A	Digitálne RGB/Y C <sub>B</sub> (P <sub>B</sub> ) C <sub>R</sub> (P <sub>R</sub> ) HD D-sub 15-pinový Analogový RGB/zložkový: R/C <sub>R</sub> (P <sub>R</sub> ): 0,7 V <sub>s</sub> -š ±2 dB (75 Ohm, zaťažený) G: 0,7 V <sub>s</sub> -š ±2 dB (75 Ohm, zaťažený) G so synch./Y: 1 V <sub>s</sub> -š ±2 dB, synch. negatívna (75 Ohm, zaťažený) B/C <sub>B</sub> (P <sub>B</sub> ): 0,7 V <sub>s</sub> -š ±2 dB (75 Ohm, zaťažený) SYNC/HD: Kompozitný synch. vstup: TTL úroveň, pozitívna/negatívna Horizontálny synch. vstup: TTL úroveň, pozitívna/negatívna VD: Vertikálny synch. vstup: TTL úroveň, pozitívna/negatívna
TRIGGER	Minikonektor Zapnutý: Jednosmerné napätie 12 V, výstupná impedancia: 4,7 kOhm Vypnutý: 0 V
REMOTE	RS-232C: D-sub 9-pinový konektor (samica)

## Všeobecne

Rozmery	395 mm × 173,5 mm × 471,4 mm (š/v/h)
Hmotnosť	Cca 11 kg
Napájanie	Striedavé napätie 100 V až 240 V, 3,0 A až 1,3 A, 50/60 Hz
Príkon	Max. 300 W Pohotovostný režim: 8 W Pohotovostný režim (nastavenie Low): 0,5 W
Prevádzková teplota	5°C až 35°C
Prevádzková vlhkosť	35% až 85% (bez kondenzácie vlhkosti)
Skladovacia teplota	-20°C až +60°C
Skladovacia vlhkosť	10% až 90%

---

## **Dodávané príslušenstvo**

Dialkové ovládanie RM-PJVW60 (1)  
Batérie veľkosti AA (typ R6) (2)  
Sieťová šnúra (1)  
Kryt objektívu (1)  
Návod na použitie (1)  
CD-ROM disk  
(softvér ImageDirector3) (1)

Právo na zmeny vyhradené.

## **Voliteľné príslušenstvo**

Lampa projektora LMP-H200 (na výmenu)  
Stropná montážna konzola PSS-H10

## Upozornenie k pripojeniu napájania

Používajte správnu sieťovú šnúru predpísanú pre miestnu elektrickú sieť.

	USA, Kanada	Európa	Veľká Británia, Írsko, Austrália, Nový Zéland
Typ koncovky	YP-3	YP-12A	*
Zásuvka	YC-13	YC-13D	VM0303B
Typ sieťovej šnúry	SVT	H05VV-F	CEE (13) 53 rd (OC)
Menovité napätie a prúd	10 A/125 V	10 A/250 V	10 A/250 V
Bezpečnostná norma	UL/CSA	VDE	VDE

\* Použite také pripojenie, ktoré zodpovedá norme a špecifikáciám v príslušnej krajine/regióne.

## Predvolené signály

V nasledujúcej tabuľke sú vypísané signály a video formáty, ktoré dokáže tento projektor spracovať. Ak je na vstup privedený iný signál, než sú nižšie uvedené predvolené signály, obraz sa nemusí zobrazíť správne.

Predvoľba č.	Predvolený signál (rozlíšenie)		fH (kHz)	fV (Hz)	Synchr.	H rozmer
1	VIDEO/60	60 Hz	15,734	59,940	–	–
2	VIDEO/50	50 Hz	15,625	50,000	–	–
3	480/60i	DTV 480/60i (720 × 480i)	15,734	59,940	S on G/Y alebo kompozitný synchr.	–
4	576/50i	DTV 576/50i (720 × 576i)	15,625	50,000	S on G/Y alebo kompozitný synchr./ kompozitný video	–
5	480/60p	480/60p (720 × 480p) (Progressívny NTSC)	31,470	60,000	S on G/Y	–
6	576/50p	576/50p (720 × 576p) (Progressívny PAL)	31,250	50,000	S on G/Y	–
7	1080/60i	1035/60i (1920 × 1035i), 1080/60i (1920 × 1080i)	33,750	60,000	S on G/Y	–
8	1080/50i	1080/50i (1920 × 1080i)	28,130	50,000	S on G/Y	–
9	1080/24PsF	1080/48i (1920 × 1080i)	27,000	48,000	S on G/Y	–

Predvoľba č.	Predvolený signál (rozlíšenie)		fH (kHz)	fV (Hz)	Synchr.	H rozmer
10	720/60p	720/60p (1280 × 720p)	45,000	60,000	S on G/Y	–
11	720/50p	720/50p (1280 × 720p)	37,500	50,000	S on G/Y	–
12	1080/60p	1080/60p (1920 × 1080p)	67,500	60,000	–	–
13	1080/50p	1080/50p (1920 × 1080p)	56,260	50,000	–	–
14	1080/24p	1080/24p (1920 × 1080p)	26,973	23,976	–	–
21	640 × 350	VGA-1 (VGA350)	31,469	70,086	H-poz, V-neg	800
22		VESA 85 (VGA350)	37,861	85,080	H-poz, V-neg	832
23	640 × 400	NEC PC98	24,823	56,416	H-neg, V-neg	848
24		VGA-2 (TEXT)/VESA70	31,469	70,086	H-neg, V-poz	800
25		VESA 85 (VGA400)	37,861	85,080	H-neg, V-poz	832
26	640 × 480	VESA 60	31,469	59,940	H-neg, V-neg	800
27		Mac 13	35,000	66,667	H-neg, V-neg	864
28		VESA 72	37,861	72,809	H-neg, V-neg	832
29		VESA 75 (IBM M3)	37,500	75,000	H-neg, V-neg	840
30		VESA 85 (IBM M4)	43,269	85,008	H-neg, V-neg	832
31	800 × 600	VESA 56	35,156	56,250	H-poz, V-poz	1024
32		VESA 60	37,879	60,317	H-poz, V-poz	1056
33		VESA 72	48,077	72,188	H-poz, V-poz	1040
34		VESA 75 (IBM M5)	46,875	75,000	H-poz, V-poz	1056
35		VESA 85	53,674	85,061	H-poz, V-poz	1048
36	832 × 624	Mac 16	49,724	74,550	H-neg, V-neg	1152
37	1024 × 768	VESA 60	48,363	60,004	H-neg, V-neg	1344
38		VESA 70	56,476	70,069	H-neg, V-neg	1328
39		VESA 75	60,023	75,029	H-poz, V-poz	1312
45	1280 × 960	VESA 60	60,000	60,000	H-poz, V-poz	1800
47	1280 × 1024	VESA 60	63,974	60,013	H-poz, V-poz	1696
50	1400 × 1050	SXGA+	65,317	59,978	H-neg, V-poz	1864



Predvoľba č.	Predvolený signál (rozlíšenie)		fH (kHz)	fV (Hz)	Synchr.	H rozmer
55	1280 × 768	1280 × 768/60	47,776	59,870	H-neg, V-poz	1664
56	1280 × 720	1280 × 720/60	44,772	59,855	H-neg, V-poz	1664

## Čísla pamäťových predvoľieb pre jednotlivé vstupné signály

### Analógový signál

Signál	Číslo pamäťovej predvoľby
Video signál (konektory VIDEO INPUT a S VIDEO INPUT)	1, 2
Zložkový signál (konektory INPUT A a Y Pb/Cb Pr/Cr)	3 až 11
Signál Video GBR (konektor INPUT A)	3 až 11
PC signál (konektor INPUT A)	21 až 39, 55 až 56

### Digitálny signál

Signál	Číslo pamäťovej predvoľby
Zložkový signál (konektory HDMI 1, 2)	3 až 8, 10 až 14
Video GBR signál (konektory HDMI 1, 2)	3 až 8, 10 až 14
PC signál (konektory HDMI 1, 2)	10 až 13*, 26, 32, 36, 37, 45, 47, 50, 55

\* Niektoré digitálne signály z PC sa môžu zobrazit s číslom predvoľby DTV signálu (zložkový alebo Video GBR signál).

## Vstupné signály a položky pre úpravu/nastavenia

V závislosti od vstupného signálu sa dostupné nastaviteľné položky v ponukách Menu líšia. V nižšie uvedenej tabuľke sú uvedené nastaviteľné položky.

Položky, ktoré nie je možné upravovať sa v ponuke Menu nezobrazia.

Položka	Vstupný signál			
	Video signál	Zložkový signál	Video GBR signál	PC signál
Advanced Iris	●	●	●	●
Lamp Control	●	●	●	●
Contrast	●	●	●	●
Brightness	●	●	●	●
Color	● (okrem ČB)	●	●	–
Hue	● (len NTSC <sub>3.58</sub> / NTSC <sub>4.43</sub> , okrem ČB)	●	●	–
Color Temp.	●	●	●	●
Sharpness	●	●	●	–
NR	●	● (len čísla pamäťových predvolieb 3, 4, 7, 8, 9)	● (len čísla pamäťových predvolieb 3, 4, 7, 8, 9)	–
DDE	●	● (len čísla pamäťových predvolieb 3, 4, 7, 8, 9)	● (len čísla pamäťových predvolieb 3, 4, 7, 8, 9)	–
Black Level Adj.	●	●	●	–
Gamma Correction	●	●	●	●
RCP	●	●	●	●
Color Space	●	●	●	●

●: Nastaviteľná/môže byť zvolená


– : Nenastaviteľná/nemôže byť zvolená

## Menu Screen (Premietacia plocha)

Položka	Vstupný signál			
	Video signál	Zložkový signál	Video GBR signál	PC signál
Wide Mode	●	●	●	● *2
Over Scan	–	●	●	–
Screen Area *1	–	● (len čísla pamätových predvolieb 7, 8, 9, 12, 13, 14)	● (len čísla pamätových predvolieb 7, 8, 9, 12, 13, 14)	–
V Center *3	●	●	●	●
Vertical Size *3	●	●	●	–
APA	–	–	–	● *4
Phase	–	–	–	● *4
Pitch	–	–	–	● *4
Shift	–	●	●	●

● : Nastaviteľná/môže byť zvolená

– : Nenastaviteľná/nemôže byť zvolená




\*1: Táto položka je funkčná, len ak je v Menu Screen (Premietacia plocha)  položka "Over Scan" nastavená na "On".

\*2: Ak je na vstupe signál z PC, nie je možné vykonať nastavenie, ak je pomer strán 16:9 alebo viac.

\*3: Nastavenie je možné vykonať, len ak je vo voľbe "Wide Mode" zvolené "Zoom".

\*4: Nastavenie je možné vykonať len pre analógový signál.

### Poznámka

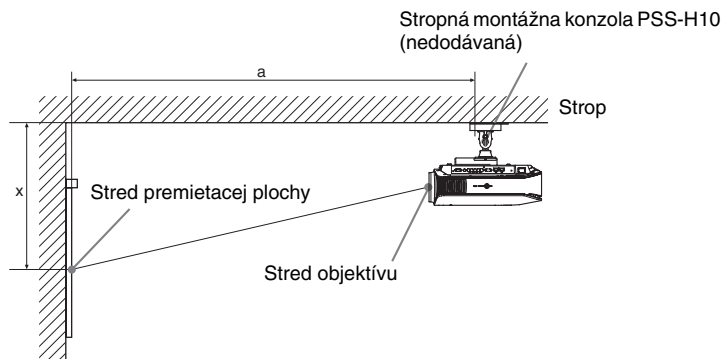
Ak pripojíte kábel ako napr. HDMI atď., skontrolujte typ signálu v Menu Information  ( str. 51) a v tabuľke Digitálny signál ( str. 65) a skontrolujte nastaviteľné/nastavovacie položky.

# Inštalácia na strop

Ak chcete projektor nainštalovať na strop, použite stropnú montážnu konzolu PSS-H10. Na nižšie uvedenom obrázku je znázornený spôsob inštalácie na strop.

## Inštalácia na strop pomocou stropnej montážnej konzoly PSS-H10

- a: Inštalačná vzdialenosť medzi premietacou plochou a inštalačným otvorom na držiaku montážnej konzoly, ktorý sa montuje na strop (z prednej strany)
- x: Inštalačná vzdialenosť medzi stropom a stredom premietacej plochy, ktorá zaručuje že obraz nebude orezaný alebo blokovaný



## Pri použití poměru strán obrazu 16:9

Jednotky: mm (palce)

Velkost' premietacej plochy (palce)		40	60	80	100	120	150	180	200	250	300
(mm)		1016	1524	2032	2540	3048	3810	4572	5080	6350	7620
a	Minimálna vzdialenosť	1403 (55 1/4)	2033 (80 1/8)	2663 (104 7/8)	3293 (129 3/4)	3923 (154 1/2)	4868 (191 3/4)	5813 (228 7/8)	6443 (253 3/4)	8018 (315 3/4)	9593 (377 3/4)
	Maximálna vzdialenosť	2296 (90 1/2)	3372 (132 7/8)	4448 (175 1/8)	5524 (217 1/2)	6600 (259 7/8)	8214 (323 1/2)	9828 (387)	10904 (429 3/8)	13594 (535 1/4)	16284 (641 1/8)
x	Minimálna vzdialenosť	249 (9 7/8)	374 (14 3/4)	498 (19 5/8)	623 (24 5/8)	747 (29 1/2)	934 (36 7/8)	1121 (44 1/4)	1245 (49 1/8)	1557 (61 3/8)	1868 (73 3/8)
	Maximálna vzdialenosť	592 (23 3/8)	754 (29 3/4)	916 (36 1/8)	1077 (42 1/2)	1239 (48 7/8)	1482 (58 3/8)	1724 (67 7/8)	1886 (74 3/8)	2290 (90 1/4)	2695 (106 1/8)

Výpočet inštaláčnej vzdialenosti (VPP: veľkosť premietacej plochy)

a (minimálne) = 31,5 (1 1/4) × VPP + 143,1 (5 3/4)

a (maximálne) = 53,8 (2 1/8) × VPP + 144,4 (5 3/4)

x (minimálne) = 6,2263 (1/4) × VPP

x (maximálne) = 8,0876 (1 1/32) × VPP + 268,5 (10 5/8)

## Pri použití poměru strán obrazu 4:3

Jednotky: mm (palce)

Velkost' premietacej plochy (palce)		40	60	80	100	120	150	180	200	250	300
(mm)		1016	1524	2032	2540	3048	3810	4572	5080	6350	7620
a	Minimálna vzdialenosť	1685 (66 3/8)	2456 (96 3/4)	3227 (127 1/8)	3998 (157 1/2)	4769 (187 7/8)	5926 (233 3/8)	7082 (278 7/8)	7853 (309 1/4)	9781 (385 1/8)	11708 (461)
	Maximálna vzdialenosť	2778 (109 3/8)	4095 (161 1/4)	5412 (213 1/8)	6729 (265)	8045 (316 3/4)	10021 (394 5/8)	11996 (472 3/8)	13313 (524 1/4)	16605 (653 3/4)	19897 (783 3/8)
x	Minimálna vzdialenosť	305 (12 1/8)	457 (18)	610 (24 1/8)	762 (30)	914 (36)	1143 (45)	1372 (54 1/8)	1524 (60)	1905 (75)	2286 (90)
	Maximálna vzdialenosť	664 (26 1/4)	862 (34)	1060 (41 3/4)	1258 (49 5/8)	1456 (57 3/8)	1753 (69 1/8)	2050 (80 3/4)	2248 (88 3/8)	2743 (108)	3238 (127 1/2)

Výpočet inštaláčnej vzdialenosti (VPP: veľkosť premietacej plochy)

a (minimálne) = 38,551 (1 9/16) × VPP + 143,1 (5 3/4)

a (maximálne) = 65,842 (2 5/8) × VPP + 144,4 (5 3/4)

x (minimálne) = 7,62 (5 1/16) × VPP

x (maximálne) = 9,8979 (1 3/32) × VPP + 268,5 (10 5/8)

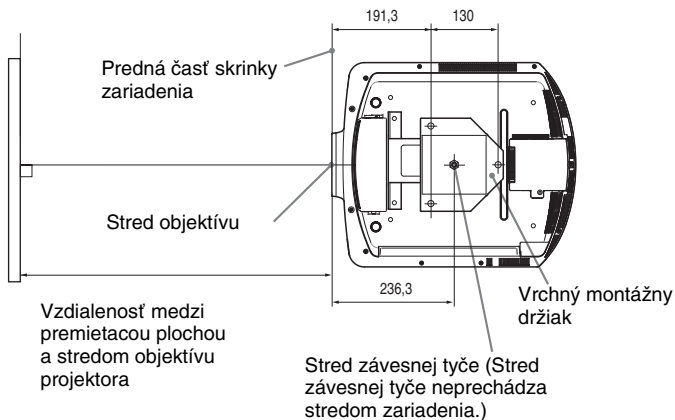
## Inštalácia stropnej montážnej konzoly PSS-H10

Podrobnosti o inštalácii na strop pozri v návode na inštaláciu stropnej montážnej konzoly PSS-H10, ktorý je určený pre predajcov. Inštaláciu vykonajte výhradne za asistencie kvalifikovaného pracovníka spoločnosti Sony.

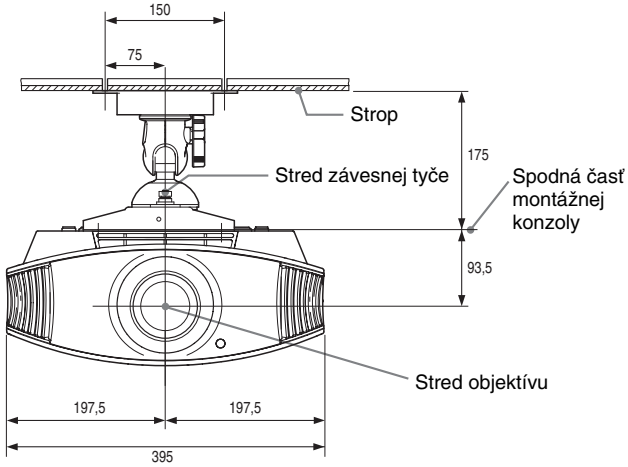
V nižšie uvedenom nákrese sú vyznačené rozmery inštalačných otvorov na stropnej montážnej konzole PSS-H10.

### Pohľad zhora

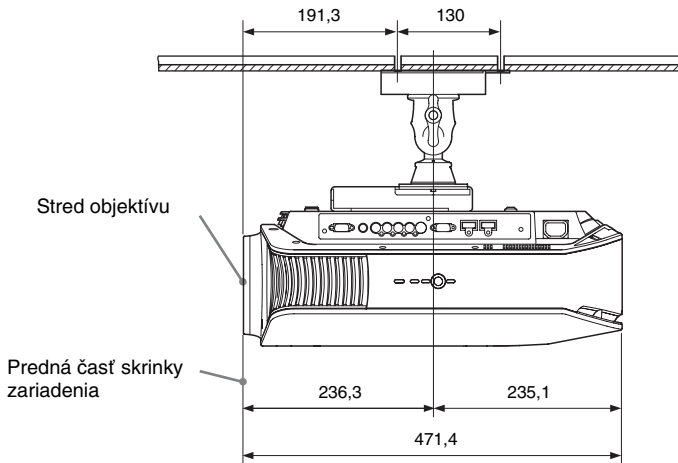
Projektor nainštalujte tak, aby bol stred objektívu kolmo na stred premietacej plochy.



## Pohľad spredu



## Pohľad z boku



# Jemné nastavenie horizontálnej polohy obrazu

**Potrebné nástroje:**

**Vhodný skrutkovač (krížový): 110 mm alebo dlhší**

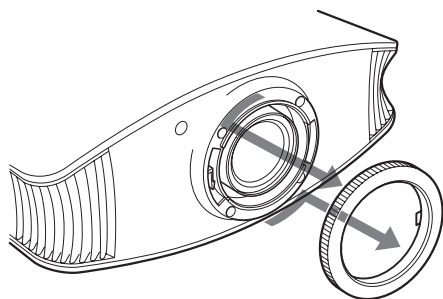
**Plochý skrutkovač: 110 mm alebo dlhší**

## **Poznámka**

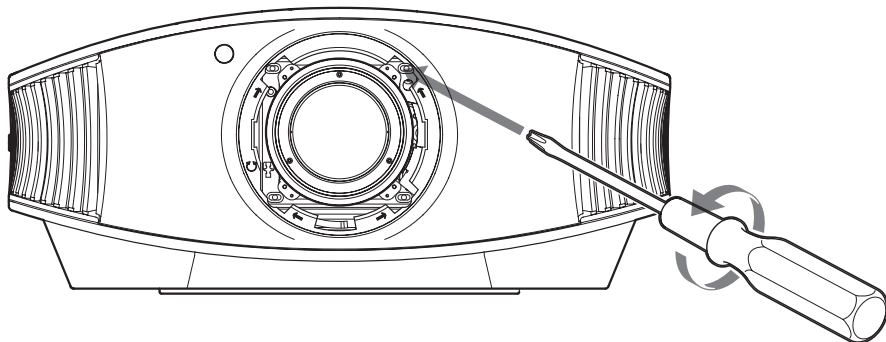
Podrobnosti ako postupovať pri jemnom nastavovaní horizontálnej polohy obrazu žiadajte od kvalifikovaného pracovníka. Ak je objektív poškriabaný, je možné ho vymeniť. Počas nastavovania pozície obrazu sa nepozerajte priamo do objektívu.

Polohu objektívu môžete posunúť približne o 1 mm doprava alebo doľava.

**1 Otáčaním doľava zložte prsteneц, ktorý sa nachádza okolo objektívu.**



**2 Pomocou vhodného skrutkovača (krížový) uvoľnite štyri skrutky indikované šípkami ich otočením o dve otáčky doľava.**



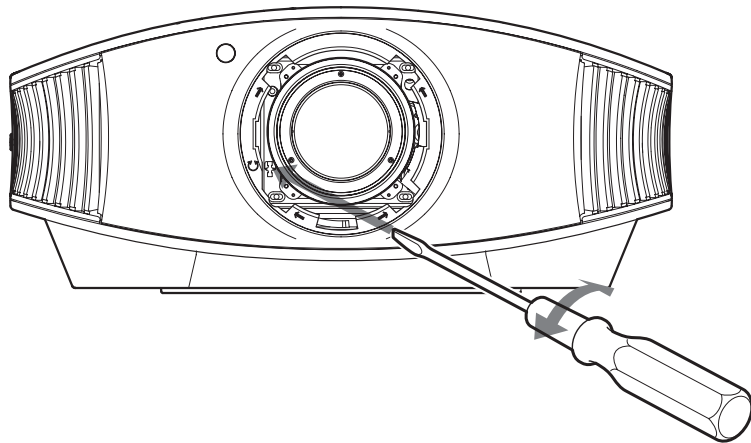
## **Poznámka**

Skrutky nepovoľujte príliš, lebo môžu vypadnúť.



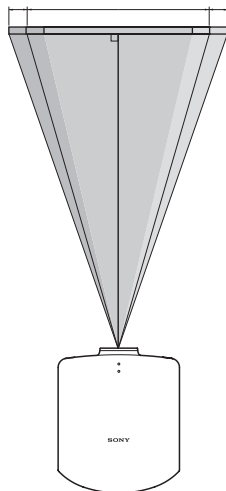
**3 Do nastavovacej drážky umiestnenej vľavo dolu od objektívu vložte plochý skrutkovač (pri súčasnom premietaní obrazu, keď je projektor umiestnený na podlahe, stole atď.) a pootočte s ním tým smerom, do ktorého chcete objektív posunúť.**

Ak ho pootočíte doľava, objektív sa posunie doľava a ak ho pootočíte doprava, objektív sa posunie doprava. (Rozpätie posunu objektívu je približne ± 1 mm.)



Pohľad zhora

Úroveň jemného nastavenia      Úroveň jemného nastavenia



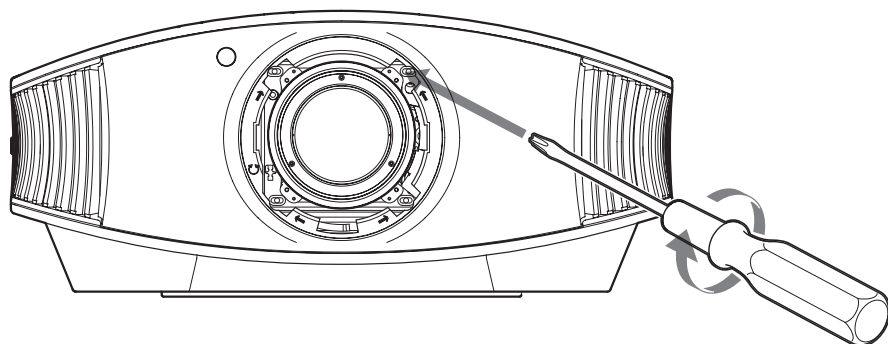
- Poloha obrazu pri nastavení maximálneho posunutia doľava
- Poloha obrazu pri nastavení maximálneho posunutia doprava

**Pri obraze s pomerom strán 16:9**

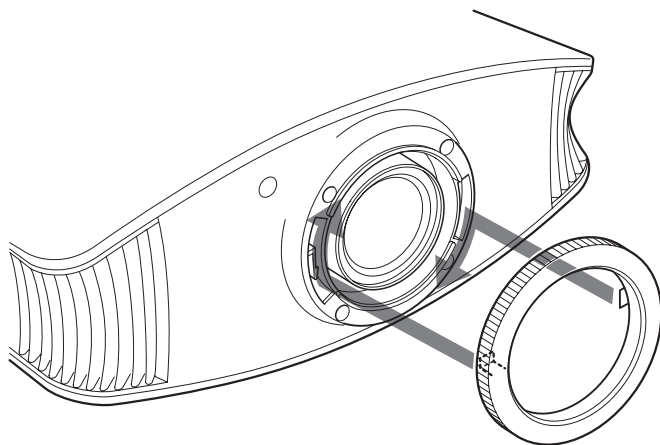
Jednotky: mm (palce)

Veľkosť premietaného obrazu (palce)	40	60	80	100	120	150	180	200
(mm)	<b>1016</b>	<b>1524</b>	<b>2032</b>	<b>2540</b>	<b>3048</b>	<b>3810</b>	<b>4572</b>	<b>5080</b>
Úroveň jemného nastavenia	60 (2 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> )	90 (3 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> )	120 (4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> )	150 (6)	180 (7 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> )	225 (8 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> )	270 (10 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> )	300 (11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> )

- 4** Po vykonaní nastavenia pomocou vhodného skrutkovača zaskrutkujte štyri skrutky okolo objektívu na ich miesto, čím objektív upevníte.



- 5** Otáčaním doprava pripevnite prstenec.



**Poznámka**

Ak súčasne používate funkciu horizontálneho a vertikálneho posunutia objektívu a horizontálny posun nastavíte na maximum, môžete obraz posúvať maximálne o 53% od pôvodnej pozície.

# Index

## A

Adjust Signal	
Phase .....	45
Pitch .....	45
Shift .....	45
Advanced Iris .....	32, 41
Auto Input Search .....	48

## B

Background .....	48
Black Level Adj. ....	32, 42
Blanking .....	50
Brightness .....	41

## C

Cinema Black Pro .....	41
Color Space .....	32, 43
Color System .....	47
Color Temp. ....	32, 41
Contrast .....	41
Cooling Setting .....	46

## D

Diaľkové ovládanie	
Umiestnenie ovládacích prvkov .....	10
Vloženie batérií .....	11
Dodávané príslušenstvo .....	11

## E

Expert Setting .....	42
----------------------	----

## F

fH .....	51
fV .....	51

## G

Gamma Correction .....	32, 42
------------------------	--------

## H

HDMI .....	18
Hlásenia	
Upozornenia .....	56
Výstrahy .....	56
Hue .....	41

## I

Image Flip .....	49
ImageDirector3 .....	35, 42
Input-A Signal Sel. ....	47
Inštalácia na strop .....	68

## L

Lamp Timer .....	51
Language .....	46

## M

Menu	
Advanced Picture (Pokročilejšie nastavenie obrazu) .....	43
Function (Funkcie) .....	48
Information (Informácie) .....	51
Installation (Inštalácia) .....	49
Picture (Obraz) .....	40
Screen (Premietacia plocha) .....	44
Setup (Nastavenia) .....	46

## N

Nastavovacia nožička .....	24
Nastavenie	
Kvalita obrazu .....	32
Poloha obrazu .....	21
NR .....	42

## O

Over Scan .....	44
-----------------	----

## P

Picture Mode	
CINEMA .....	31
Cinema .....	40
DYNAMIC .....	31
Dynamic .....	40
STANDARD .....	31
Standard .....	40
USER .....	31
User .....	40
Predvoľby .....	51
Predvolené signály .....	63
Pripojenie	
PC .....	20
Video zariadenie .....	17

## **R**

RCP .....	43
Reset	
Obnovenie položiek .....	39
Resetovateľné položky .....	39
Riešenie problémov .....	52

## **S**

Screen Area .....	44
Sharpness .....	41
Standby Mode .....	46
Status .....	46

## **T**

Technické údaje .....	61
-----------------------	----

## **V**

V Keystone .....	49
Výber jazyka pre Menu .....	25

## **U**

Umiestnenie ovládacích prvkov	
Predná/pravá časť .....	8
Zadná/spodná časť .....	9
Upozornenia .....	7

## **W**

WIDE MODE .....	29
Wide Mode	
Full .....	44
Full1 .....	44
Full2 .....	44
Normal .....	44
Wide Zoom .....	44
Zoom .....	44







<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

SK



**Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení  
(Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so  
zavedeným separovaným zberom)**

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potencionálnemu negatívne mu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.